

Catalogo Generale 01-2008



IL RISCALDAMENTO
LE CHAUFFAGE
HEATING
DIE HEIZUNG
LA CALEFACCIÓN
OGRZEWANIE
VYTÁPĚNÍ
ОТОПЛЕНИЕ

 **NORDICA**
Extraflame

Riscalda la vita.

CATALOGO
GENERALE

Catalogo Generale

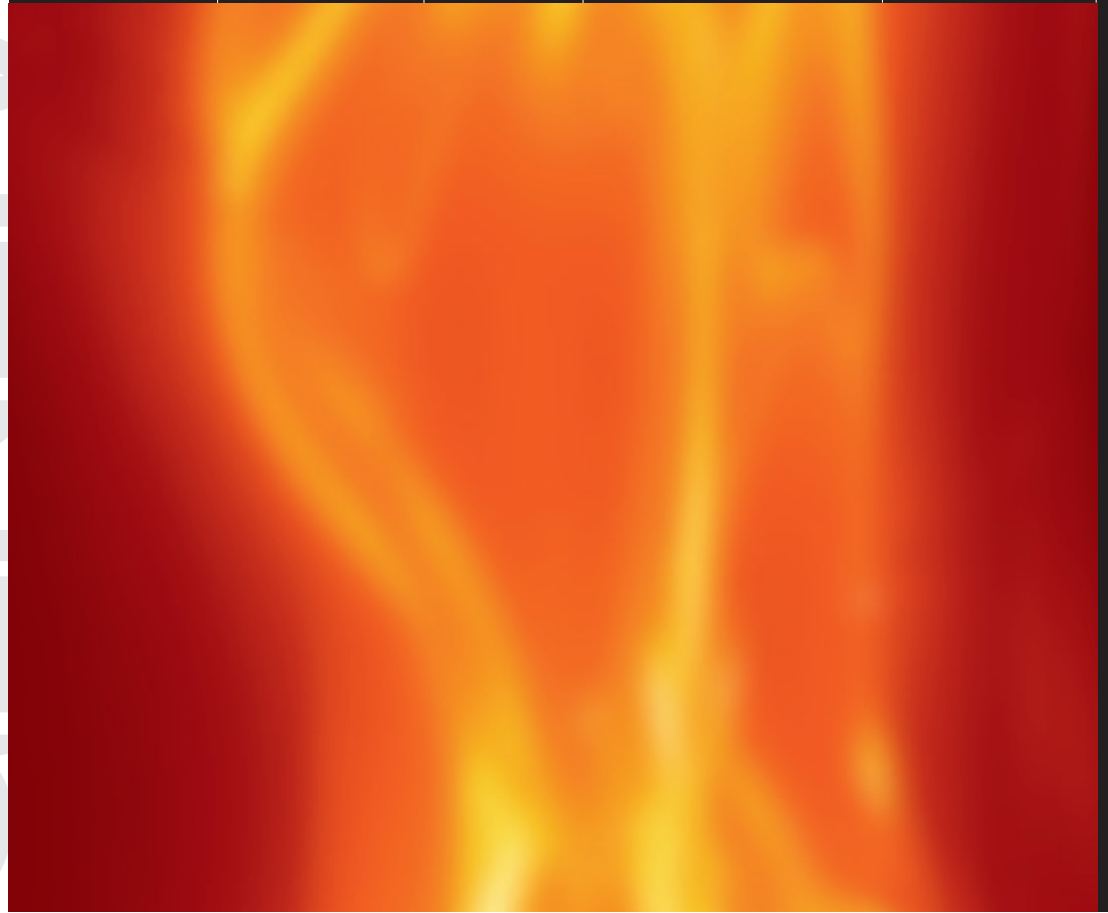
Stufe

Caminetti

Cucine

Termoprodotti

Accessori





Il calore che meraviglia.

Stufa a legna mod. Carillon 16:9. Corpo girevole a 90°.



Design che seduce, qualità senza tempo.

Stufe e caminetti realizzati a regola d'arte con materiali di pregio e finiture artigianali; funzionano a legna o a pellet, rendono molto e consumano il giusto, nel pieno rispetto dell'ambiente.

Una collezione completa di capolavori, da ammirare e da vivere, in perfetto stile domestico. Il vostro.

Punti Vendita
800-912262

NORDICA
Extraflame

Riscalda la vita.



Nelle prossime pagine, i nostri progetti diventano realtà in un contesto d'arredamento itinerante. Piccoli suggerimenti per rendere la casa più elegante ed accogliente. Gran parte dei prodotti La Nordica-Extrafame sono omologati dai più prestigiosi marchi di qualità.

Dans les pages suivantes nos projets deviendront réalité dans un contexte d'ameublement itinérant. Des petits conseils pour rendre votre maison plus élégante et agréable. La plupart de produits La Nordica-Extrafame sont certifiés par les plus prestigieuses marques de qualité.

In the next pages our projects will turn into reality through itinerant furnishing contents. Little suggests to make your home appear more elegant and pleasant. A lot of La Nordica-Extrafame products are certified by the most prestigious quality marks.

In den folgenden Seiten entwickeln sich unsere Plane durch einen wandernden Einrichtungskontext. Kleine Rate, um Ihr Haus elegantes und gemütliches zu machen. Die meisten Produkte von La Nordica-Extrafame erfüllen die wichtigsten Qualität Anforderungen.

En las próximas páginas, nuestros proyectos se volverán realidad en el contexto de la decoración de interiores itinerante. Pequeñas sugerencias para volver la casa más elegante y acogedora. Los más de los productos La Nordica-Extrafame tienen certificaciones de los mas prestigiosos sellos de calidad.

Na kolejnych stronkach nasze projekty urzeczywistniają się na tle zmieniającej się dekoracji. Drobne sugestie, dzięki którym dom stanie się bardziej elegancki i przytulny. Produkty „LA NORDICA” posiadają jedno z najbardziej prestiżowych znaków jakości.

Na následujících stránkách se naše projekty realizují na pozadí měnící se dekorace. Drobné návrhy, díky kterým se dům stane elegantnější a útulnější. Produkty „LA NORDICA“ mají jeden z nejprestižnějších znaků kvality.

На последующих страницах наши модели воплощаются в жизнь на фоне меняющейся декорации. Небольшие предложения, благодаря которым дом станет более элегантным и уютным. Продукты "LA NORDICA" обладают самыми престижными знаками качества.



Omologazioni tedesche
DIN

15a B-VG

Normativa federale
austriaca



Ente elvetico della pro-
tezione antincendio

GOST P8.568-77

Omologazione russa



Marchio di conformità
Comunità Europea

EN 13240

EN 13229

EN 12815



Omologazione norve-
gese

POLSKIEJ
NORMY PN-EN 13240

Omologazione polacca



ATTENZIONE

Gentile Cliente,
tutti i rivenditori La Nordica-Extrafame sono al suo servizio per fornirle qualsiasi consiglio ed informazione tecnica indispensabile a scegliere la cucina o stufa a legna che potrà soddisfare le sue esigenze.

Prima dell'acquisto richieda sempre al suo rivenditore di fiducia La Nordica-Extrafame di poter consultare il LIBRETTO D'ISTRUZIONI, inserito in tutti i prodotti dove sono illustrati tutti i dati relativi alla corretta installazione e successivo utilizzo dei nostri prodotti.

Grazie per averci preferito

ATTENTION:

Dear customer,
All dealers of La Nordica-Extrafame are at your disposal for giving you any suggestion or technical information, useful to choose the cooker or the wood-stove more suitable to meet your needs.

Before the purchase, please ask your reliable dealer LA NORDICA, to give you the USER MANUAL, which is enclosed in all our products and look up all the technical data, regarding the correct installation and the following use of our products.

We thank you for having preferred us.

WICHTIG

Sehr geehrter Kunde,

Alle Verkäufer La Nordica-Extrafame stehen zu Ihrer Verfügung für jeden Rat und technische Information, sodass Sie den geeigneten Kuchenherd oder Holzofen wählen können.

Vor dem Einkauf bitte fragen Sie immer an Ihren Vertrauenshändler LA NORDICA, die BEDIENTUNGSANLEITUNG, die in jedem unserer Geräte beigelegt ist, um alle Daten für eine korrekte Installation und anschließenden Gebrauch unserer Produkte nachschlagen zu können.

Wir danken Ihnen für den gegebenen Vorzug.

ATTENTION

Cher client,

Tous les revendeurs La Nordica-Extrafame sont à votre disposition pour vous donner n'importe quel conseil et information technique pour choisir la cuisinière ou le poêle à bois qui mieux répond à vos exigences.

Avant l'achat nous vous prions de demander toujours à votre revendeur de confiance La Nordica-Extrafame de pouvoir consulter le MANUEL D'INSTRUCTION, inséré dans tous nos produits, où on trouve toutes les données pour une correcte installation et utilisation des nos produits.

Nous vous remercions pour la préférence accordée.

ATENCIÓN

Gentil Cliente,

Todos los revendedores de La Nordica-Extrafame están a su disposición para suministrarle cualquier consejo y toda la información técnica, que necesite para la escogencia de la estufa a leña que mejor satisfaga sus exigencias.

Antes de realizar su compra, pídale a su revendedor de confianza La Nordica-Extrafame, que le proporcione el LIBRO DE INSTRUCCIONES, para que pueda consultar todos los datos relativos a la correcta instalación y sucesiva utilización de nuestros productos.

Gracias por preferirnos

UWAGA

Szanowni Klienci,

wszyscy dystrybutorzy firmy LA NORDICA są do Państwa dyspozycji i udzielą wszelkich rad i informacji technicznych potrzebnych do wyboru kuchni lub pieca na drewno spełniającego Państwa oczekiwania.

Przed dokonaniem zakupu prosimy zwrócić się do sprzedawcy firmy LA NORDICA o **udostępnienie INSTRUKCJI OBSŁUGI dołączonej do wszystkich naszych produktów**, w której zostały zilustrowane wszystkie informacje dotyczące prawidłowego montażu i eksploatacji naszych produktów.

Dziękujemy za okazane nam zaufanie

POZOR

Vážení zákazníci,

všichni distributoři firmy LA NORDICA jsou vám k dispozici a poskytnou veškeré rady a technické informace nutné k výběru kamen na dříví, k vaření nebo topení, které splní vaše přání.

Před nákupem se prosíme obraťte na prodávče firmy LA NORDICA s žádostí o návod k použití přiložený ke všem našim produktům, v něm jsou zobrazeny všechny informace týkající se správné montáže a využití našich výrobků.

Děkujeme za důvěru

ПРИМЕЧАНИЕ

Уважаемые Покупатели,

Все работники, распределяющие продукты фирмы LA NORDICA в Вашем распоряжении, они готовы дать Вам всяческие советы и оказать техническую поддержку при выборе кухонной либо отопительной печи с использованием дров для топki, удовлетворяющих ваши запросы.

Перед осуществлением покупки обратитесь к продавцу фирмы LA NORDICA за **ИНСТРУКЦИЕЙ ОБСЛУЖИВАНИЯ, которая приобщается ко всем нашим продуктам**. В ней проиллюстрировано все, что касается правильной сборки и эксплуатации наших продуктов.

Благодарим Вас за оказанное нам доверие

SOMMARIO

L'azienda	6
Maiolica	8
Ambiente	10
Serie Maiolica	12
Venere Vogue	14
Anthea Vogue	16
Serie Falò	18
Falò 1C	20
Falò 1L	22
Falò 1XL	24
Falò 2L	26
Falò 2C	28
Falò 2S	30
Serie Top Design	32
Stella	34
Stella Maiolica	36
Giada	38
Perla Maiolica	40
Perla Petra	42
Perla	44
Serie Carillon	46
Fireball	48
Carillon Classic	50
Carillon	52
Carillon Flat	54
Carillon 16:9 Zebrano	56
Carillon 16:9	58
Carillon 16:9 Crystal	60
Carillon 4:3	62
Carillon 4:3 Crystal	64
Serie in Ghisa	66
Giulietta	68
Isetta/ Isetta 07. con cerchi	70
Isetta/ Isetta 07	72
Isotta/Isotta 07. con cerchi	74
Isotta/Isotta 07	76
Serie Armony	78
Stefany Forno	80
Svezia e Norvegia	82
Luna	84
Nicoletta Vogue	86
Nicoletta	88
Nicoletta forno	90
Nicoletta Vogue forno	92
Gaia	94
Gaia Forno	96
Fiammetta	98
Fiorella	100
Asia	102
Giorgia	104
Cortina Maiolica	106
Cortina	108
Cortina Maiolica Forno	110
Cortina Forno	112
Serie Rossella	114
Rossella Plus Palladio	116
Rossella Plus Liberty	118
Rossella Plus Petra	120
Rossella	122
Lola Liberty	124
Lola L	126
Rossella Plus Forno	128
Serie Fulvia e Dorella	130
Fulvia Palladio	132
Fulvia Liberty e Petra	134
Fulvia Forno	136
Dorella L8	138
Dorella L8 Palladio	140
Dorella L8 Liberty e Petra	142
Dorella L12 Liberty	144
Serie Bruciatutto	146
Super Max & Super Junior	148
Max-Junior	150
Major-Minor	150
Mignon	152
Serie Cucine a Legna	154
America	156
Suprema	158
Mamy	160
Cucinotta	162
Cucinotta Forno	164
Rosa Maiolica	166
Rosa Palladio	168
Rosa	170
Rosetta Maiolica	172
Rosetta	174
Sovrana	176
Romantica	178
Serie Termoprodotti	180
Termorossella Plus	182
Termonicoletta	184
Termorossella Plus Forno	186
Termonicoletta Forno	188
Termosovrana	190
Termosovrana TR-02	192
Termosuprema Compact	194
Pagina Tecnica	196
Accessori	198
Legenda	202

L'AZIENDA

Un consolidamento della presenza a livello nazionale ed internazionale, parallelamente ad una costante ricerca tecnica per il miglioramento e la creazione di nuovi prodotti, sono la nostra risposta ad un trend in continua crescita. Flessibilità, qualità e massima attenzione al design, tipica del "Made in Italy", posizionano La Nordica tra le più prestigiose realtà produttive del mercato in espansione.

A consolidation of the presence both at national and international level, besides a constant technical research for the improvement and the creation of new products are our answer to a trend in continual growth. Flexibility, quality and highest attention to the design, identifying the "Made in Italy", place La Nordica between the most prestigious productive realities of the booming market.

Eine Verstärkung der Anwesenheit sowohl auf nationalem und internationalem Niveau, neben einer anhaltenden Suche auf der Verbesserung und der Erfindung von neuen Produkten sind unsere Antwort zu einer Tendenz in ständigem Wachstum. Flexibilität, Qualität und höchste Aufmerksamkeit zum Design, die typisch vom "Made in Italy" ist, stellt La Nordica zwischen der Perstigevollsten produktiven Realitäten des ausdehnenden Marktes.

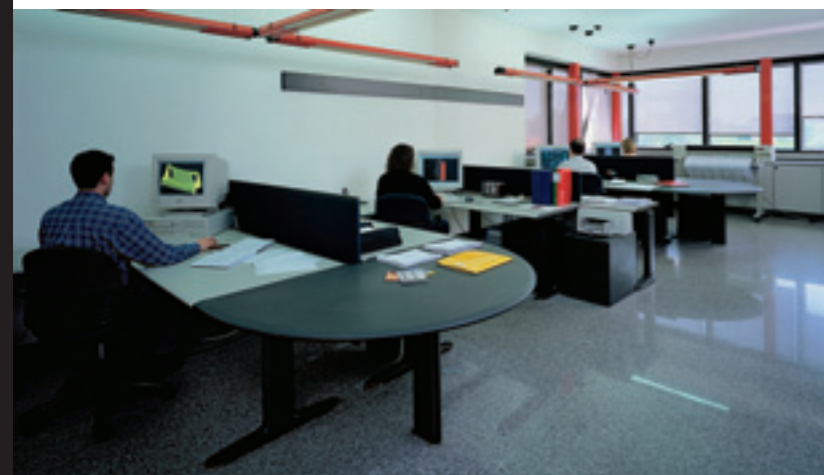
Une consolidation de la présence soit a niveau national que international, parallèlement à une recherche technique constante pour l'amélioration et la creation de produits nouveaux sont notre reponse à une tendance en croissance continue. Flexibilité, qualité et attention maximum au design, typique du "Made in Italy", place La Nordica entre les réalités les plus prestigieuses du marché en expansion.

Una consolidación de la presencia ya sea al nivel nacional que internacional, además de una constante investigación técnica para mejorar y crear nuevos productos, son nuestra respuesta a un trend de crecimiento continuado. Flexibilidad, calidad y máxima atención al design, típicos del "Made in Italy", sitúan La Nordica" entre las más prestigiosas realidades productivas del mercado en expansión.

Konsolidacja na poziomie krajowym i międzynarodowym w połączeniu z ciągłymi badaniami technicznymi mającymi na celu ulepszenie i tworzenie nowych produktów są naszą odpowiedzią na nowe trendy rozwojowe. Elastyczność, najwyższa jakość i maksymalna dbałość o piękno wzornictwa, typowa dla „Made in Italy”, plasują firmę La Nordica wśród najbardziej cenionych producentów na tym ciągle rozwijającym się rynku.

Naší odpovědi na nové vývojové trendy je konsolidace na státní i mezinárodní úrovni ve spojení se stálými technickými výzkumy, které mají za cíl zlepšit a vytvořit nové produkty. Pružnost, nejvyšší jakost a maximální péče o pěkné vzorkařství, typická pro „Made in Italy“, řadí firmu La Nordica k nejvýznamnějším producentům na tomto stále se rozvíjejícím trhu.

Консолидация на уровне страны и международном уровне в сочетании с постоянными техническими испытаниями, целью которых является усовершенствование и созидание новых продуктов – это наш ответ новым направлениям развития. Свойственные для „Made in Italy” признаки такие как эластичность, высокое качество и максимальная заботливость о красоте интерьера, помещают фирму La Nordica на развивающемся рынке посреди производителей, пользующихся самым большим признанием.



MAIOLICA



LA MAIOLICA

LA MAIOLICA
2 settimane di lavorazione

La Nordica, nella costante ricerca della migliore qualità, ha scelto per i suoi prodotti il rivestimento in maiolica che garantisce un ottimo accumulo di calore, ceduto nell'ambiente con continuità e uniformità. La maiolica è il risultato di una lavorazione artigianale di altissima qualità. Il lungo ciclo di lavorazione (due settimane) necessario per ottenere una maiolica, pur avvalendosi dei più nuovi supporti tecnologici a garanzia di una qualità totale, deve essere eseguito completamente a mano. Il risultato è che ogni maiolica è un pezzo bellissimo, unico e irripetibile e le particolarità che si potranno riscontrare su ogni singola maiolica quali cavillature, punteggiature ed ombreggiature ne sono la garanzia.

THE MAJOLICA
2 week's manufacturing cycle

La Nordica, in its constant pursuit of the highest quality, has chosen majolica facing for its products to guarantee excellent accumulation of heat, yielded to the environment with continuity and uniformity. Majolica is the result of artisan work of the highest quality. The long processing cycle (two weeks) required for obtaining majolica, while making use of the most recent technological supports to ensure total quality, must be carried out completely by hand. The result is that each piece of majolica is beautiful, unique and unrepeatable and this is guaranteed by the features which can be found on every single piece such as crackle, speckle and shading.

MAJOLIKA
2 Wochen Barbeitung

“La Nordica” hat für seine Produkte im Zeichen der Spitzenqualität die Verkleidung aus Majolika gewählt. Damit ist eine hervorragende Behaltung der Hitze garantiert, die gleichmäßig und dauerhaft in das Zimmer abgegeben wird. Majolika stellt das Endergebnis eines handwerklichen Verarbeitungsverfahrens der Meisterklasse dar. Auch mit dem Einsatz moderner Technologie, die totale Qualität zum Ziel hat, ist ein langer Herstellungsprozess notwendig, der zwei Wochen dauert und vollständig von Hand ausgeführt wird. Jede Majolika ist ein herrliches und unwiederholbares Einzelstück. Die Besonderheiten jeder einzelnen Majolika-Kachel wie Haarrisse, Punktierungen und Schattierungen legen davon Zeugnis ab.

LA FAÏENCE
2 semaines de travail

“La Nordica”, à la recherche de la meilleure qualité, a choisi pour ses produits le revêtement en faïence, qui garantit une accumulation de chaleur optimale, déchargé dans le milieu ambiant de façon continue et uniforme. La faïence est le résultat d'un travail artisanal de très haute qualité. Le cycle de travail assez long (2 semaines) nécessaire pour obtenir une faïence, doit être complètement fait main, et ceci malgré des nouveaux supports technologiques, qui garantissent une qualité totale. Le résultat est une pièce de faïence splendide, unique et les signes particuliers que l'on peut rencontrer sur chaque pièce comme ombres, petits points ou surfaces avec très fines lignes en sont la garantie.

LA MAYÓLICA
2 semanas de trabajo

La Nordica, en su constante búsqueda de la mejor calidad, ha escogido para sus productos el revestimiento de mayólica que garantiza una óptima acumulación del calor, que va cediéndose al ambiente de forma continua y uniforme. La mayólica es el resultado de un trabajo artesanal de primera calidad. El largo ciclo de producción (dos semanas) necesario para obtener una mayólica, incluso empleando los medios tecnológicos más avanzados que garantizan su total calidad, debe realizarse íntegramente a mano. El resultado es que cada mayólica es una pieza muy bonita, única e irrepetible, y las particularidades que podrán encontrarse en cada una de ellas, como agrietamientos, puntos y sombras, son la garantía de su singularidad.

MAJOLIKA
2 tygodnie obróbki

W ciągłym poszukiwaniu coraz wyższej jakości firma La Nordica wybrała dla swoich produktów obudowy z majoliki, które gwarantują doskonałą kumulację ciepła oddawanego do otoczenia w sposób równomierny i ciągły. Majolika jest efektem rzemieślniczej obróbki najwyższej jakości. Długi, dwutygodniowy cykl obróbki majoliki wykonywany jest ręcznie, pomimo zastosowania nowoczesnych, gwarantujących najwyższą jakość, środków technologicznych. W jego efekcie każdy kafeł jest piękny, wyjątkowy i niepowtarzalny, a widoczne na każdym z nich szczegóły takie jak ryski, kropki i cieniowanie są tego najlepszym dowodem.

MAJOLIKA
2 týdenní zpracování

Při hledání stále vyšší kvality vybrala firma La Nordica pro své produkty obklady z majoliky, které jsou zárukou dokonalé kumulace tepla, jež je do prostředí předáváno rovnoměrně a nepřetržitě. Majolika je výsledkem řemeslného zpracování nejvyšší jakosti. Dlouhý dvoutýdenní cyklus zpracování majoliky je vykonáván ručně při využití moderních technologických prostředků nejvyšší jakost. Výsledkem je pěkný kachel, výjimečný a neopakovatelný, čehož nejlepším důkazem jsou viditelné detaily jako rysky, tečky a stínování.

МАЙОЛИКА
2 недельный период обработки

В непрерывных поисках все высшего качества фирма La Nordica выбрала для своих продуктов облицовки из майолики, которые гарантируют идеальное накопление отдаваемого тепла окружению тепла равномерным и постоянным способом. Майолика является результатом ремесленной обработки высшего качества. Долгий двухнедельный цикл обработки выполняется вручную, несмотря на применение современных, гарантирующих высшее качество, технологических средств. В конечном итоге этого цикла каждый изразец получается красивым, исключительным и неповторимым, а видимые на нем детали, такие как трещинки, метки, точки и оттенки являются лучшим доказательством.



TECNOLOGIA AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE

La particolare attenzione volta alla difesa dell'ambiente e al totale rispetto dell'ecosistema sono stati gli input che hanno spinto La Nordica-Extraflame ad effettuare grossi investimenti nella ricerca e sviluppo dei prodotti, permettendo così di avere altissimi rendimenti ed esigui consumi, impiegando unicamente la legna, combustibile che dalla natura viene prodotto e che ad essa ritorna mediante un perpetuo flusso circolare.

Il nostro Paese dispone di ampie aree boschive, ed è in grado quindi di offrire una svariata quantità di legna. Utilizzando tale risorsa, si possono trarre notevoli vantaggi:

Piano ambientale: In natura, è provato che il legno, quando effettua il ciclo completo di decomposizione, libera nell'atmosfera una quantità di CO₂ (anidride carbonica) che viene poi utilizzata per la ricrescita e lo sviluppo di nuove piante.

Piano economico: Piano economico: 2,3 Kg di legna secca, hanno un potere calorifico pari a 1lt di gasolio o 1m³ di gas naturale. Vista la parità di beneficio, a variare è solo il costo, che per l'acquisto della legna sarà inferiore del 50-60 % rispetto agli altri combustibili.

TECNOLOGIE AU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

La particulière attention pour la défense de l'environnement et le total respect de l'écosystème ont été les motivations qui ont porté La Nordica-Extraflame à effectuer grands investissements dans la recherche et le développement des produits, en permettant d'avoir rendements très élevés et consommations limités, en utilisant uniquement le bois, combustible qui vient de la nature et qui y retourne grâce à un écoulement circulaire perpétuel.

Notre pays dispose de vastes zones boisées et peut offrir une variée quantité de bois. En utilisant telle ressource on peut tirer considérables avantages:

Plan environnemental: Plan environnemental: en nature, il est démontré que le bois, après avoir effectué le cycle complet de décomposition, libère dans l'atmosphère une quantité de CO₂ (gaz carbonique) qui vient utilisé pour la croissance et le développement de nouvelles plantes.

Plan économique: Plan économique: 2,3 Kg. de bois sec ont une puissance calorifique égale à 1lt de gas-oil ou 1 m³ de gaz naturel. Vu l'égalité du bénéfice, ce qui change est seulement le coût, que pour l'achat du bois sera 50-60% inférieur par rapport aux autres combustibles.

TECNOLOGY AT ENVIRONMENT SERVICE

The particular attention towards the environment defence and towards the total respect of the ecosystem have been the inputs that have pushed La Nordica-Extraflame to make big investments in the research and development of the products obtaining in this way very high performances and tiny consumption by using only wood, a fuel that is produced by nature and that goes back to nature through a perpetual circular flow.

Our country has wide woody areas and it is therefore able to offer a various wood quantity. Using this resource, you can take remarkable advantages:

Environment point of view: in nature it is proved that wood, when it has made the complete decomposition cycle, releases in the atmosphere a quantity of CO₂ (carbon dioxide) that is then used for the growth and development of new plants.

Economic point of view: 2,3 Kg of dried wood have a calorific power equal to 1 lt of diesel oil or 1 m³ of natural gas. Taking into consideration the equality of benefits it is only the cost that changes and that is lower of the 50-60% for the purchase of wood in comparison to other fuels.

DIE TECHNOLOGIE IN DEN DIENST DER UMWELT

Eine besondere Aufmerksamkeit für den Umweltschutz und auf die Rücksicht auf das Ökosystem sind seit immer Merkmale der Firma La Nordica-Extraflame. Hohe Investitionen werden in der Forschung und Entwicklung der Produkte gemacht, um hohe Wirkungsgrade und geringe Verbräuche mit der ausschließlichen Benutzung von Holz zu ermöglichen. Holz, ein Brennstoff von der Natur geschaffert und der zur Natur dank einem ständigen Kreislauf zurückkehrt.

Unser Land verfügt über breite Waldgebiete und ist daher in der Lage, eine hohe Menge vom Holz anzubieten. Dank der Benutzung dieses Stoffes kann man mehrere Vorteile erhalten:

Umwelt: es ist bewiesen, dass Holz, während der Verwesung, in der Atmosphäre eine Menge von CO₂ (Kohlendioxid) y befreit, der dann für das Wachsen und für die Entwicklung neuer Pflanzen benutzt wird.

Wirtschaft: 2,3 Kg trockenes Holzes haben eine vergleichbare Heizkraft zu 1lt Gasöl oder zu 1m³ vom Erdgas. Mit gleichen Vorteile, haben wir nur verschiedene Kosten, die für den Einkauf von Holz niedriger des 50-60% in Vergleich zu den anderen Brennstoffen sind.

TECNOLOGIA AL SERVICIO DEL MEDIO AMBIENTE

El especial cuidado dedicado a la protección de medio ambiente y al respeto total del ecosistema han sido los factores que han llevado la empresa La Nordica-Extraflame a realizar importantes inversiones en la investigación y en el desarrollo de sus productos, con el fin de conseguir unos niveles muy elevados de eficiencia y unos gastos reducidos, empleándose única y exclusivamente la madera, un combustible que procede de la naturaleza y vuelve a la misma en un circuito constante.

Nuestro País dispone de bosques de gran envergadura y por consiguiente está en condiciones de suministrar cantidades elevadas de madera. Por el empleo de este recurso se pueden conseguir varias ventajas:

Para el medio ambiente: en naturaleza, está demostrado que desde el ciclo completo de descomposición de la madera se escapa en la atmósfera una cantidad de CO₂ (anhídrido carbónico) que a continuación es utilizado para el crecimiento y el desarrollo de nuevas plantas.

De tipo económico: 2,3 Kg. de madera seca tienen un poder calorífico parecido al de 1 litro de gasóleo o de 1 m³ de gas natural. Disfrutando de las mismas ventajas, tenemos sin embargo que pagar unos costes diferentes, puesto que la madera es más barata en relación con los demás combustibles en un 50-60%.

TECNOLOGIA NA USŁUGACH ŚRODOWISKA

Szczególne zainteresowanie ochroną środowiska oraz pełnym zachowaniem ekosystemu skłoniły spółkę La Nordica-Extraflame do przeznaczenia znacznych środków na poszukiwanie i opracowanie wyrobów umożliwiających osiągnięcie bardzo wysokiej wydajności przy niezwykle niskim spożyciu, stosując wyłącznie drewno, paliwo dostarczane nam przez naturę, i które do niej powraca po zakończeniu cyklu stałego obiegu.

Nasz kraj jest bogaty w obszerne strefy leśne, które dostarczają obfitą ilość drewna. Wykorzystując to naturalne bogactwo uzyskuje się znaczne korzyści.

Platforma środowiskowa: Jak dowiedziono w naturze, drewno po zakończeniu pełnego cyklu dekompozycji uwalnia do atmosfery dwutlenek węgla CO₂, który jest następnie wykorzystywany do odrostu i rozwoju nowych roślin.

Platforma gospodarcza: Platforma gospodarcza: 2,3 kg suchego drewna posiada moc grzewczą równą 1l oleju napędowego lub 1m³ naturalnego gazu. Biorąc pod uwagę taki sam skutek, jedyna różnica polega na zmniejszeniu kosztu zakupu, który dla drewna jest niższy o około 50-60 % w porównaniu do pozostałych paliw.

TECNOLOGIE VE SLUŽBÁCH ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Zvláštní pozornost byla věnována ochraně životního prostředí a celkové ohleduplnosti k ekosystému díky skutečností, které přinutily společnost Nordica-Extraflame k rozsáhlým investicím do výzkumu a vývoje produktů. To umožnilo dosáhnout vysokého výkonu a nízké spotřeby díky unikátnímu použití dřeva, paliva, které je vytvářeno přírodou, a které se do ní vrací v nekonečném koloběhu.

Naše země disponuje rozsáhlými zalesněnými oblastmi a může tedy

nabídnout nezměrné množství dřeva. Použitím tohoto zdroje je možné dosáhnout značných výhod.

Oblast životního prostředí: V přírodě je dokázáno, že když dřevo dokončí cyklus rozkladu, uvolní do ovzduší určité množství CO₂ (oxidu uhličitého), který je potom využit pro růst a vývoj nových rostlin.

Oblast ekonomická: 2,3 kg suchého dřeva má stejnou výhrevnost jako 1 litr nafty nebo 1 m³ zemního plynu. Při porovnatelné výhrevnosti se mění pouze náklady, které při nákupu dřeva budou o 50 až 60% nižší v porovnání s jinými palivy.

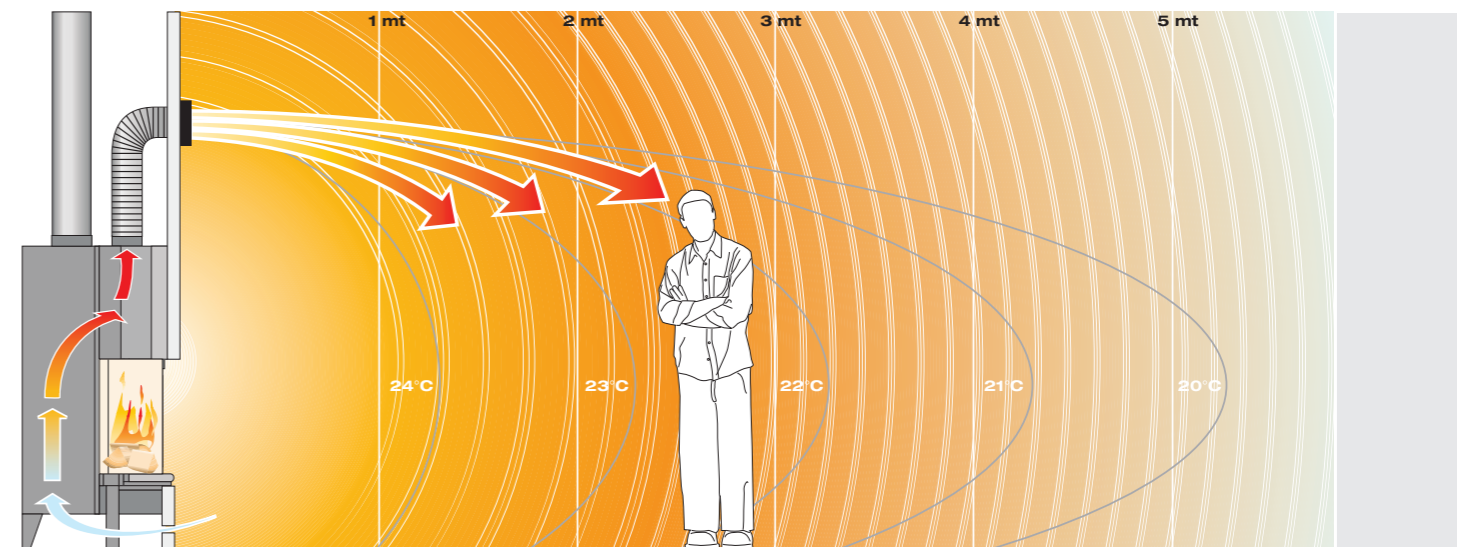
ТЕХНОЛОГИЯ НА СЛУЖБЕ У ПРИРОДЫ

Особое внимание к защите окружающей среды и экологической системы обоусловили крупные капиталовложения компании Nordica-Extraflame в исследования и разработку высокопроизводительной продукции, не требующей значительных расходов и работающей только на древесном топливе, производимым природой и в нее же возвращающимся в соответствии с постоянным кругооборотом.

Наша страна располагает просторными лесными территориями и может предложить различные типы древесины. Использование такого ресурса имеет значительные преимущества.

Природный аспект: Как было доказано, в природных условиях при совершении полного цикла разложения древесины в атмосферу выбрасывается некоторое количество CO₂ (углекислого ангидрида), которое затем используется для роста и развития новых растений.

Экономический аспект: при сжигании 2,3 кг сухой древесины выделяется такое же количество тепла, как и при сжигании 1 л газойля или 1 м³ природного газа. При одинаковой производительности особое значение приобретает цена: стоимость древесного топлива на 50–60% ниже других видов топлива.



SERIEMAIOLICA

L'ELEGANZA DI UN DESIGN CLASSICO ED I RAFFINATI DECORI REALIZZATI SULLE MAIOLICHE, CUSTODISCONO IL FOCOLARE AD ALTO RENDIMENTO CHE OFFRE UNA STRAORDINARIA E CALDA ATMOSFERA ALLA TUA CASA.



Pour la série majolique l'élégance du design classique et les décors raffinés réalisés sur les précieuses majoliques revêtent le grand foyer en donnant à votre maison une extraordinaire atmosphère, chaude et confortable.

The elegance of a classic design and the refined finish of the precious majolicas hold a big hearth by giving your house an exceptional warm and cosy atmosphere.

Zeitloser und eleganter Design umhüllt von den feinsten Majolikaversierungen shenken deinem Zuhause Wärme und Atmosphäre.

Por la serie de Mayólica la elegancia de un design clásico y las refinadas decoraciones, que han sido realizadas con preciosas mayólicas, encera el gran hogar para dar a tu casa una extraordinaria atmosfera de calor y de acogida.

W serii majolika klasyczna elegancja projektu i wyrafinowane dekoracje wykonane z cennej majoliki ozdabiają kominek, nadając twojemu domowi niezwykle ciepłą i przytulną atmosferę.

Série majoliky s elegantním klasickým designem a rafinované dekorace vzácných majolík, které představují teplo domova a ve vašem bytě pocítíte kouzelnou teplotu a útulnou atmosférou.

В СЕРИИ МАЙОЛИКА ЭЛЕГАНТНОСТЬ И КЛАССИЧЕСКИЙ ДИЗАЙН, И УТОНЧЕННЫЕ ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ВЫПОЛНЕННЫЕ ИЗ ЦЕННОЙ МАЙОЛИКИ, СОЕДИНЯЮТ СЯ В ЭТОМ ЗАМЕЧАТЕЛЬНОМ КАМИНЕ, ЧТОБЫ СОЗДАТЬ В ТВОЁМ ДОМЕ НЕЗАБЫВАЕМУЮ АТМОСФЕРУ ТЕПЛА И ГОСТИПРИИМСТВА.

Venere Vogue



Anthea Vogue





Focolare in Ironker

Venere Vogue



Rivestimento in maiolica decorato a mano • Focolare in Ironker • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta dx - sx.

Revêtement en maiolique décoré à main - Foyer en Ironker • Vitre céramique résistante à 750° • Ouverture de la porte droite - gauche

Majolica facing, hand enamelled • Ironker hearth • Ceramic glass which resistant to 750° • Right and left side door opening

Verkleidung aus Majolika mit Handwerklichen Dekor • Feuerraumsverkleidung in Ironker • Keramikglas bis 750° wärmebeständig • Rechte und linke Türöffnung

Revestimiento de mayolica, decoracion a mano • Hogar de ironker • Crystal cerámico resistente a 750° • Abertura de la puerta a la derecha y a la izquierda

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.



850x1478x850

310

335x245

288x320x360

130 sup

Ghisa-Ironker

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

Anthea Vogue

Focolare in Ironker



Rivestimento in maiolica decorato a mano • Focolare in Ironker • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta dx - sx

Revêtement en maiolique décoré à main • Foyer en Ironker • Vitre céramique résistante à 750° • Ouverture de la porte droite - gauche

Majolica facing, hand enamelled • Ironker hearth • Ceramic glass which resistant to 750° • Right and left side door opening

Verkleidung aus Majolika mit Handwerklichen Dekor • Feuerraumverkleidung in Ironker • Keramikglas bis 750° wärmebeständig • Rechte und linke Türöffnung

Revestimiento de mayolica, decoracion a mano • Hogar de ironker • Crystal cerámico resistente a 750° • Abertura de la puerta a la derecha y a la izquierda

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

800x1620x640

265

335x245

288x320x360

130 sup

Ghisa-Ironker

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



SERIE FALÒ

LA NUOVA LINEA FALÒ NASCE DALLA LUNGA TRADIZIONE DI CHI CONOSCE IL FUOCO. LE MAIOLICHE CHE AVVOLGONO IL CAMINETTO SCOLPISCONO UN NUOVO OGGETTO D'ARCHITETTURA. LA VOSTRA CASA ORA HA VERAMENTE QUALCOSA IN PIÙ.

La nouvelle ligne Falò naît de la profonde connaissance de celui qui connaît le feu. Les majoliques qui s'enroulent autour de la cheminée sculptent un nouvel objet d'architecture. Maintenant votre maison a vraiment quelque chose de plus.

Die neue Kachelserie Falò ist aus der langjährigen Tradition einer Firma entstanden, die große Erfahrung mit Feuer hat. Die Kacheln, die den Kamin umkleiden, erzeugen ein neues Design. Ihr Haus wird viel wohnlicher sein. Jetzt wird Ihr Haus wirklich viel mehr haben.

The new line Falò derives from a long tradition and a deep knowledge of the fire. The majolica tiles around the fireplace create a new architectural feature. Your house has now really something more.

La nueva línea Falò nace por la larga tradición de quien conoce el fuego. Las mayólicas que envuelven la chimenea entallan un nuevo objeto de arquitectura. En vuestra casa ahora hay verdaderamente algo de más.

Nowopowstała linia jest wynikiem długiej tradycji osób znających ogień. Majoliki, które pokrywają kominek rzeźbią nowe przedmioty architektoniczne. Wasz dom teraz posiada rzeczywiście coś więcej.

Nová řada Falò vychází z dlouhé tradice práce s ohněm. Majoliky umístěné na krbu se stávají novým architektonickým prvkem. Váš byt je tak ozvláštěn novým prvkem.

Новая линия Falò появилась на свет благодаря долгой традиции тех, кто знаком с огнём. Майолики, которыми покрыт камин, создают новый элемент архитектуры. Ваш дом несомненно преобразится.



Falò 1C



Falò 1L



Falò 1XL



Falò 2L



Falò 2C



Falò 2S





Falò 1C



Rivestimento esterno in maiolica • Panca in maiolica • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Banquette en faïence • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of majolika • Majolika bench • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Woodholder

Äußere Verkleidung aus Majolika • Bank aus Majolika • Herausziehbarer-und emaillierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de mayólica • Banca de mayólica • Horno esmaltado extraíble • Cristal cerámico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Ławka z majoliki • Wysuwany piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Kachlová lavice • Vyjímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Скамья из майолики • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

1800x1510x800

450

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

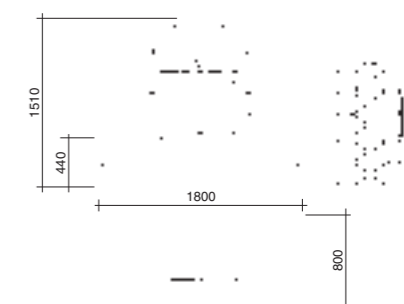
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional





Falò 1L



Rivestimento esterno in maiolica • Panca in legno • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Banquette en bois • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of majolika • Wooden bench • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Woodholder

Äußere Verkleidung aus Majolika • Holzbank • Herausziehbarer-und emaillierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de mayólica • Banca de madera • Horno esmaltado extraible • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drewniana ławka • Wysuwany piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Dřevěná lavice • Vyjímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Деревянная скамья • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

1800x1633x800

410

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

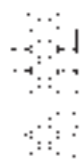
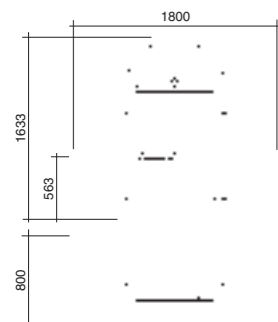
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional





Falò 1XL



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of majolica • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Majolika • Herausziehbarer-und emaillierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado extraible • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Wysuwany piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Vytímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

950x1510x638

385

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

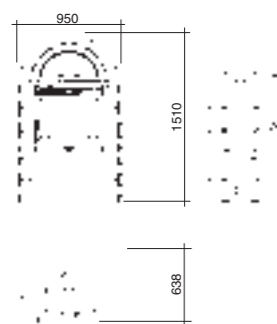
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional





Falò 2L



Rivestimento esterno in maiolica • Panca in legno • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Banquette en bois • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of majolika • Wooden bench • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Woodholder

Äußere Verkleidung aus Majolika • Holzbank • Herausziehbarer-und emaillierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de mayólica • Banca de madera • Horno esmaltado extraible • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drewniana ławka • Wysuwany piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Dřevěná lavice • Vyjímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Деревянная скамья • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

1800x1633x800

410

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

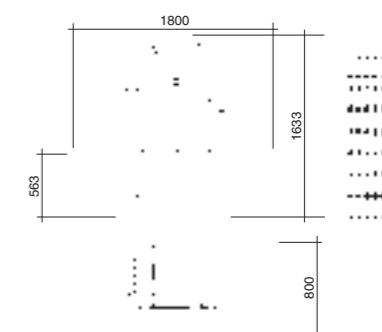
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional





Falò 2C



Rivestimento esterno in maiolica • Panca in maiolica • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Banquette en faïence • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of majolika • Majolika bench • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Woodholder

Äußere Verkleidung aus Majolika • Bank aus Majolika • Herausziehbarer und emailierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de mayólica • Banca de mayólica • Horno esmaltado extraíble • Cristal cerámico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Ławka z majoliki • Wysuwany piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Kachlová lavice • Vyjímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Скамья из майолики • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

1800x1510x800

450

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

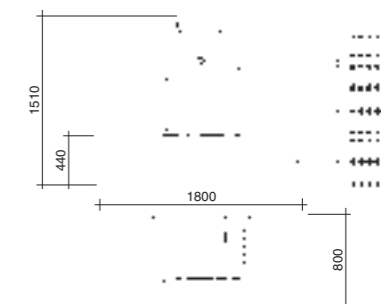
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional





Falò 2S



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Supporto in acciaio verniciato nero

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Support en acier verni noir

External facing of majolika • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Holder of dark painted steel

Äußere Verkleidung aus Majolika • Herausziehbarer-und emaillierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Stützen aus schwarzem lackiertem Stahl

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado extraible • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Apoyo de acero barnizado negro

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Wysuwany piec emaliowany • Szko ceramiczne odporne do 750° • Stalowy wspornik pomalowany na czarno

Externí plášť z oceli a kachlí • Vytímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Podpora z černě lakované oceli

Наружное покрытие из стали и майолики • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Опора из стали, окрашенной в черный цвет

950x1510x638

385

520x280

590x400x340

500x250x470

150 sup

Ironker

258

kW-N 9

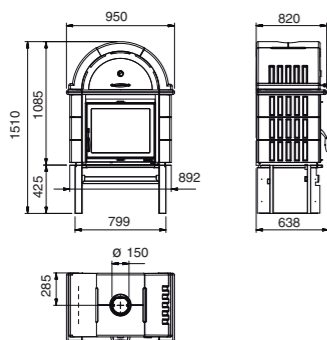
air-1 SI

air-2 SI

% 81

2,6

Optional



SERIE TOPDESIGN

TOP DESIGN DOVE LA SOLIDITÀ DELL'ACCIAIO, LA RAFFINATEZZA DELLA MAIOLICA E LA COMODITÀ DEL GRANDE FOCOLARE SI RIUNISCONO IN UN DESIGN MODERNO ED ACCATTIVANTE.



Top Design où la solidité de l'acier inox, le raffinement de la majolique et le confort d'un grand foyer s'unissent dans un design modern et captivant.

Top Design, bei der sich der widerstandsfähige Edelstahl, die feine Majolikaverkleidung und die bequeme Feuerstelle zu einem modernen und attraktiven Feuerraum verbinden.

Top Design where the solidity of the stainless steel, the refined majolica and the handiness of a large hearth are combined in an attractive and modern design.

Top Design adonde la solidez del acero, la refinada mayólica y el confort del grande hogar se juntan a un diseño moderno e atractivo.

Top Design, gdzie solidność stali, wyrafinowana majolika i wygoda wielkiego ogniska zostały połączone w nowoczesny i wyjątkowy wzór.

Top Design - pevnost oceli, rafinovanost majoliky a komfort krbu se snoubí v moderním a atraktivním designu.

Top Design, где прочность стали, утонченность майолки и удобство большого очага объединяются в современном и дерзком дизайне.

Stella



Stella Maiolica



Giada



Perla Maiolica



Perla Petra



Perla





Ventilata



Rivestimento esterno in acciaio • Vetro ceramico curvo resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale
 Revêtement extérieur en acier • Vitre ceramique tonde resistente à 750° • Foyer à flamme verticale
 External facing of steel • Bent Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth
 Äußere Verkleidung aus Stahl • Gebogene Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme
 Revestimiento exterior de acero • Cristal ceramico tondo que resiste hasta 750° • Hogar con llama vertical
 Zewnętrzna obudowa stalowa • Owalny Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem
 Externí plášť z oceli • Zaoblené Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště
 Наружное покрытие из стали • Овальное Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

- 780x1446x667
- 270
- 420x395
- 394x475x340
- 150 s/p
- Ironker
- 286
- kW-N 10
- air-1 SI
- air-2 SI
- % 79,8
- 3
- SI



Stella Maiolica



pergamena

Rivestimento esterno in maiolica • Vetro ceramico curvo resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale

Revêtement extérieur en faïence • Vitre ceramique tonde resistente à 750° • Foyer à flamme verticale

External facing of majolica • Bent Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth

Äußere Verkleidung aus Majolika • Gebogene Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme

Revestimiento exterior de mayólica • Cristal ceramico tondo que resiste hasta 750° • Hogar con llama vertical

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Owalny Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem

Externí plášť z kachlí • Zaoblené Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště

Наружное покрытие из майолики • Овальное Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

- 780x1446x667
- 310
- 420x395
- 394x475x340
- BO-PE
- 150 s/p
- Ironker
- 286
- kW-N 10
- air-1 SI
- air-2 SI
- 79,8
- 3
- SI



bordeaux





Giada



bordeaux



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Cassetto legna e porta cenere a scomparsa • Vetro ceramico resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale

Revêtement extérieur en acier et faïence • Tiroir à bois et tiroir cendres dissimulés • Vitre ceramique resistente à 750° • Foyer à flamme verticale

External facing of steel and majolica • Vanishing wood and ash drawers • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth

Äußere Verkleidung aus Stahl und Kristall • Unsichtbare Holz- und Ascheschublade • Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Cajón por la leña y cenicero escamotable • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Hogar con llama vertical

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Skrzynia drewniana i wysuwana popielniczka • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem

Externí plášť z oceli a kachlí • Zakrytý zásobník dřeva a popelník • Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště

Наружное покрытие из стали и майолики • Ящик для дров и убирающееся отделение для золы • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

504x1272x505

168

300x355

295x393x310

BO-PE

130 s/p

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,7

2,1



pergamena





Perla Maiolica



bordeaux

Rivestimento esterno in maiolica • Cassetto legna e porta cenere a scomparsa • Vetro ceramico resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale

Revêtement extérieur en faïence • Tiroir à bois et tiroir cendres dissimulés • Vitre ceramique resistente à 750° • Foyer à flamme verticale

External facing of majolika • Vanishing wood and ash drawers • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth

Äußere Verkleidung aus Majolika • Unsichtbare Holz- und Ascheschublade • Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme

Revestimiento exterior de mayólica • Cajón por la leña y cenicero escamotable • Cristal ceramico que resiste hasta 750°C • Hogar con llama vertical

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Skrzynia drewniana i wysuwana popielniczka • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem

Externí plášť z kachlí • Zakrytý zásobník dřeva a popelník • Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště

Наружное покрытие из майолики • Ящик для дров и убирающееся отделение для золы • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

591x1271x481

205

300x350

290x390x308

BO-PE

130 s/p

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,7

2,1



pergamena



Perla Petra



Rivestimento esterno in pietra ollare • Cassetto legna e porta cenere a scomparsa • Vetro ceramico resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale

Revêtement extérieur en pierre ollaire • Tiroir à bois et tiroir cendres dissimulés • Vitre ceramique resistente à 750° • Foyer à flamme verticale

External facing of soapstone • Vanishing wood and ash drawers • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth

Äußere Verkleidung aus Speckstein • Unsichtbare Holz- und Ascheschublade • Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme

Revestimiento exterior de piedra ollare • Cajón por la leña y cenicero escamotable • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Hogar con llama vertical

Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Skrzynia drewniana i wysuwana popielniczka • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem

Externí plášť z mastku • Zakrytý zásobník dřeva a popelník • Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště

Наружное покрытие из стеатита • Ящик для дров и убирающееся отделение для золы • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

461x1271x504

246,5

300x350

290x393x308

PT

130 s/p

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,7

2,1





Fino ad esaurimento scorte

Perla



antracite

Rivestimento esterno in acciaio smaltato • Cassetto legna e porta cenere a scomparsa • Vetro ceramico resistente a 750° • Focolare a fiamma verticale

Revêtement extérieur en acier émaillé • Tiroir à bois et tiroir cendres dissimulés • Vitre ceramique resistente à 750° • Foyer à flamme verticale

External facing of matt steel • Vanishing wood and ash drawers • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vertical flame hearth

Äußere Verkleidung aus mattem Emailstahl • Unsichtbare Holz- und Ascheschublade • Keramikglas beständig bis 750°C • Feuerstätte mit senkrechter Flamme

Revestimiento exterior de acero esmaltado (mate) • Cajón por la leña y cenicero escamotable • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Hogar con llama vertical

Zewnętrzna obudowa ze stali emaliowanej (matowa) • Skrzynia drewniana i wysuwana popielniczka • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Palenisko z pionowym płomieniem

Externí plášť zmatově smaltované oceli • Zakrytý zásobník dřeva a popelník • Sklo odolávající až 750°C • Vertikální topeniště

Наружное покрытие из эмалированной стали (матовое) • Ящик для дров и убирающееся отделение для золы • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Топка с вертикальным пламенем

460x1271x502

168,5

300x350

290x393x308

NE

130 s/p

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,7

2,1





SERIE CARILLON

L'EVOLUZIONE DELLA SPECIE,
SOLIDITÀ ED AFFIDABILITÀ
ABBANDONANO LA
TRADIZIONALE STATICITÀ E SI
RIVESTONO DI UN ELEGANTE
DINAMISMO CHE PERMETTE A
QUESTI SPLENDIDI PRODOTTI UN
ORIENTAMENTO DI
90° RUOTANDO SULL'ASSE DEL
BASAMENTO.

L'évolution de l'espèce. Solidité et fiabilité abandonnent le traditionnel statisme pour se revêtir d'un élégant dynamisme qui permet à ces magnifiques produits d'être orientables 90° en pivotant sur l'axe du socle.

Die Evolution der Spezies. Solidität und Zuverlässigkeit verlassen die gewöhnliche Schwerfälligkeit und lassen sich von der eleganten Dynamik der 90° Achsendrehung neu einkleiden.

The development of the species. Strength and reliability leave the traditional stillness to acquire the elegant dynamism which allows to these wonderful appliances the 90° rotation of the base axis.

La evolución de la especie. Solidez y fiabilidad abandonan la tradicional estaticidad y se revisten de un elegante dinamismo que permite a estos maravillosos productos de ser orientables a 90° rodando sobre el eje de sus basamentos.

Ewolucja gatunku. Solidność i wiarygodność pozostawiają tradycyjną statyczność i przybierają elegancki dynamizm, który pozwala tym cudownym produktom na obrót o 90° wokół osi podstawy.

Evoluce ve svém druhu. Pevnost a spolehlivost opouštějí tradiční statickou podobu a oblékají se do elegantního dynamického hávu, jenž umožňuje těmto nádherným výrobkům rotaci kolem své osy o 90°.

Эволюция вида. Прочность и надёжность покидают традиционную статичность и облачаются эlegantным динамизмом, который позволяет этим восхитительным изделиям перемещаться на 90°, вращаясь на оси фундамента.



Fireball



Carillon Classic



Carillon



Carillon Flat



Carillon 16:9 Zebrano/Wenge



Carillon 16:9



Carillon 16:9 Crystal



Carillon 4:3



Carillon 4:3 Crystal





Focolare in Ironker

Fireball



Oro Craquelé



Rivestimento in maiolica decorato a mano • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement en maiolique décoré à main • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

Majolika facing, hand enamelled • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Verkleidung aus Majolika mit Handwerklichen Dekor • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento de mayolica, decoracion a mano • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dveří doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

892x1096x677

219

335x245

288x320x360

BO-OC

130 sup

Ghisa-Ironker

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

78,3

1,8

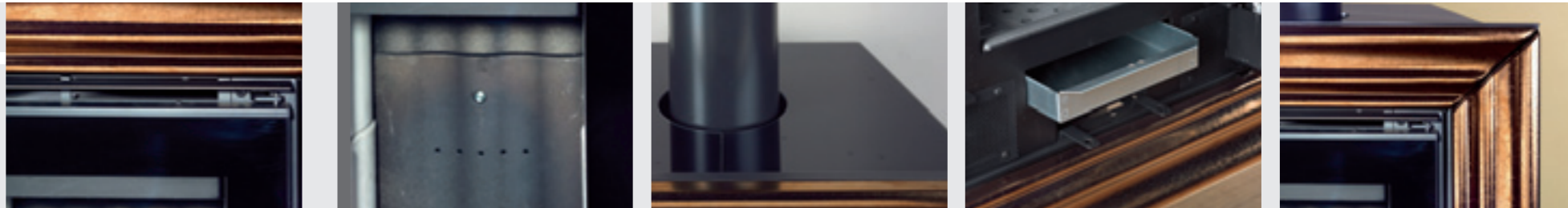


Bordeaux



Carillon Classic

Focolare in Ironker



Rivestimento in maiolica decorato a mano • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement en maïolique décoré à main • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

Majolica facing, hand enamelled • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Verkleidung aus Majolika mit Handwerklichen Dekor • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento de mayolica, decoracion a mano • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

750x1297x585

202

335x460

288x500x360

MP-OC

150 sup

Ghisa-Ironker

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



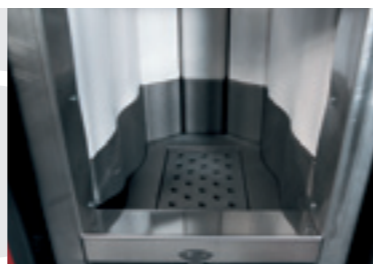
Oro Craquelé

Madreperla





Carillon



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta saliscendi

Revêtement extérieur en acier et faïence • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte escamotable

External facing of steel and majolica • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Latch door

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Hochschiebbare Tür

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta corrediza con cerradura vertical

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi zatraskowe

Externí plášť z oceli a kachlí • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Blokování dvířek

Наружное покрытие из стали и майолики • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца на задвижке

590x1407x595

206

290x300

240x590x380

BO

150 sup

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,2

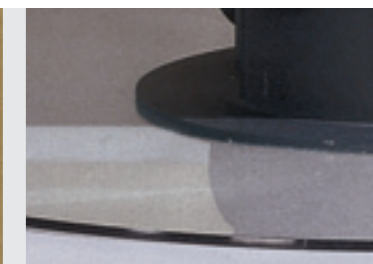
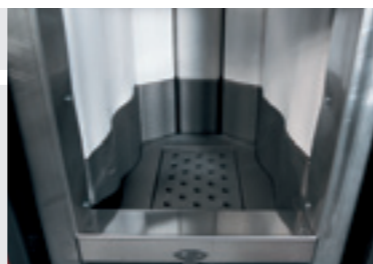
2,1



bordeaux



Carillon Flat



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta saliscendi

Revêtement extérieur en acier et faïence • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte escamotable

External facing of steel and majolica • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Latch door

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Hochschiebbare Tür

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta corrediza con cerradura vertical

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi zatrzaskowe

Externí plášť z oceli a kachlí • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Blokování dvířek

Наружное покрытие из стали и майолики • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца на задвижке

914x1407x595

230

290x300

240x590x380

BO

150 sup

Ironker

200

kW-N 7

air-1 SI

air-2 SI

% 78,2

2,1



bordeaux





Carillon 16:9 Zebrano/Wenge



Rivestimento esterno in zebrano o wenge • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement extérieur en zebrano ou wenge • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

External facing of zebrano or wenge • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Äußere Verkleidung aus zebrano oder wenge • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento exterior de zebrano o wenge • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa "zebrano" z "wenge" • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z "zebrano" z "wenge" • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из "zebrano" или "wenge" • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

1249x1011x585

165

635x245

600x315x360

ZB-WE

160 sup

Ironker

258

kW-N g

air-1 SI

air-2 SI

% 78,8

2,7



zebrano

wenge



Carillon 16:9



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement extérieur en acier et faïence • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

External facing of steel and majolica • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

1249x1011x585

170

635x245

600x315x360

BO

160 sup

Ironker

258

kW-N g

air-1 SI

air-2 SI

% 78,8

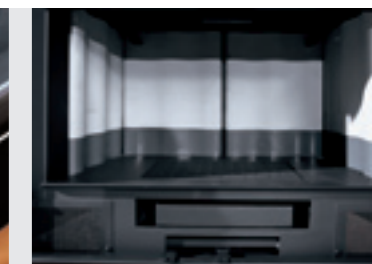
2,7



bordeaux



Carillon 16:9 Crystal



crystal

Rivestimento esterno in acciaio e cristallo • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement extérieur en acier et cristal • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

External facing of steel and crystal • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Äußere Verkleidung aus Stahl und Kristall • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento exterior de acero y cristal • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa stalowa i kryształowa • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a skla • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и стекла • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

1249x1011x585

165

635x245

600x315x360

CRY

160 sup

Ironker

258

kW-N 9

air-1 SI

air-2 SI

% 78,8

2,7





Carillon 4:3

4



bordeaux



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica o zebano • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement extérieur en acier et faïence ou zebano • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

External facing of steel and majolika or zebano • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika oder Zebano • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento exterior de acero y mayólica o zebano • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki z "zebrano" • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a kachlí z "zebrano" • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и майолики или "zebrano" • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.

948x1011x585

148-138

335x245

288x320x360

BO-ZB-WE

130 sup

Ironker

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 78,3

1,8



zebrano



wenge





Carillon 4:3 Crystal

4:3



Rivestimento esterno in acciaio e cristallo • Stufa girevole a 90° • Vetro ceramico resistente a 750° • Apertura porta Dx - Sx

Revêtement extérieur en acier et cristal • Poêle pivotant à 90° • Vitre ceramique resistente à 750° • Ouverture porte droite - gauche

External facing of steel and crystal • 90° rotating stove • Ceramic glass resistant up to 750°C • Right and left opening

Äußere Verkleidung aus Stahl und Kristall • 90° drehbar Ofen • Keramikglas beständig bis 750°C • Rechte- und Linke Öffnungstür

Revestimiento exterior de acero y cristal • Estufa que gira a 90° • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Abertura de la puerta derecha y izquierda

Zewnętrzna obudowa stalowa i kryształowa • Piec obrotowy 90° • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Otwieranie drzwi Pr + Lw

Externí plášť z oceli a skla • Kamna natáčecí o 90° • Sklo odolávající až 750°C • Otvírání dvířek doprava i doleva

Наружное покрытие из стали и стекла • Печь, вращающаяся на 90° • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Открытие дверцы Прав. – Лев.



948x1011x585
 140
 335x245
 288x320x360
 CRY
 130 sup
 Ironker
 172
 kW-N 6
 air-1 SI
 air-2 SI
 air-3 Si
 % 78,3
 1,8

crystal

SERIE GHISA

LA MIGLIORE GHISA FINEMENTE LAVORATA, LE NUOVE SOLUZIONI STRUTTURALI ED UNA LINEA CLASSICA E SEMPRE ATTUALE ARMONIZZANO PERFETTAMENTE LE STUFE IN GHISA CON OGNI AMBIENTE.



La fonte de la meilleure qualité soigneusement travaillée, les nouvelles solutions structurelles et une ligne classique et toujours actuelle de ces poêles en fonte, s'adaptent parfaitement à n'importe quelle ambiance.

Das erstklassige, wertvoll verarbeitete Gusseisen, die neuen strukturellen Lösungen und die klassische, aber immer aktuelle, Linie der gusseisernen Öfen, passen zu jedem Wohnraum sehr gut.

The first quality of the carefully worked cast-iron, the new structural solutions and the classical yet always actual line of the cast-iron stoves, perfectly fit to in any room.

La fundición de la mejor calidad finamente trabajada, las nuevas soluciones estructurales e una línea clásica y siempre actual armonizan perfectamente las Estufas de fundición con cada ambiente.

Najlepsze żeliwo obrabiane w najdelikatniejszy sposób, nowe rozwiązania strukturalne, jak również klasyczna i zawsze aktualna współbrzmia perfekcyjnie w piecykach żeliwnych w każdym otoczeniu.

Díky nejvyšší kvalitě litiny v jemném opracování, novému strukturálnímu pojetí a nové, vždy aktuální klasické řadě tato litinová kamna perfektně souzní se svým okolím.

Лучший чугун тонкой обработки, новые структурные решения и классическая, но всегда актуальная линия, прекрасно гармонируют Чугунные Печи с любым помещением.

Giulietta



Isetta con Cerchi



Isetta



Isotta con Cerchi



Isotta





Giulietta



antracite

Stufa interamente in ghisa • Porta panoramica • Vetro ceramico resistente a 750°

Poêle entièrement en fonte • Porte panoramique • Vitre ceramique resistente à 750°

Stove completely of cast-iron • Panoramic door • Ceramic glass resistant up to 750°C

Ofen komplett aus Gusseisen • Panoramtür • Keramikglas beständig bis 750°C

Estufa totalmente en fundición • Puerta panorámica • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Piec w całości z żeliwa • Drzwi panoramiczne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Celolitínová kamna • Panoramatická dvířka • Sklo odolávající až 750°C

Печь полностью из чугуна • Панорамная дверца • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

487x706x430

105

235x295

350x290x250

120 s/p

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78,3

1,8





Isetta con Cerchi



antracite



Stufa interamente in ghisa • Piastra in ghisa levigata • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta di carico laterale

Poêle entièrement en fonte • Plaque en fonte polie • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte de chargement latéral

Stove completely of cast-iron • Plate of polished cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Side loading door

Ofen komplett aus Gusseisen • Kochplatte aus geschliffenem Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Seitliche Fülltür

Estufa totalmente en fundición • Placa de hierro fundido alisada • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta de carga lateral

Piec w całości z żeliwa • Płytką z żeliwa docieranego • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi do załadunku bocznego

Celolitínová kamna • Plotna ze zabroušené litiny • Sklo odolávající až 750°C • Boční příkladání paliva

Печь полностью из чугуна • Пластина из отшлифованного чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца боковой загрузки



Isetta 07 con Cerchi	Isetta con Cerchi
660x760x590	660x760x590
165	165
380x288	380x288
467x380x293	467x380x293
150 s/p	150 s/p
Ghisa	Ghisa
200	229
kW-N 7	kW-N 8
air-1 Si	air-1 Si
air-2 Si	air-2 Si
78	70,5
2,2	2,7



Isetta



antracite

Stufa interamente in ghisa • Porta panoramica • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta di carico laterale

Poêle entièrement en fonte • Porte panoramique • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte de chargement latéral

Stove completely of cast-iron • Panoramic door • Ceramic glass resistant up to 750°C • Side loading door

Ofen komplett aus Gusseisen • Panoramtür • Keramikglas beständig bis 750°C • Seitliche Fülltür

Estufa totalmente en fundición • Puerta panorámica • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta de carga lateral

Piec w całości z żeliwa • Drzwi panoramiczne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi do załadunku bocznego

Celolitínová kamna • Panoramatická dvířka • Sklo odolávající až 750°C • Boční příkladání paliva

Печь полностью из чугуна • Панорамная дверца • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца боковой загрузки



Isetta 07	Isetta
660x706x450	660x706x450
150	150
380x288	380x288
467x300x293	467x300x293
Ø 150 s/p	Ø 150 s/p
Ghisa	Ghisa
200	229
kW-N 7	kW-N 8
air-1 Si	air-1 Si
air-2 Si	air-2 Si
% 78	% 70,5
2,2	2,7



Isotta con Cerchi



Stufa interamente in ghisa • Piastra in ghisa levigata • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta di carico laterale

Poêle entièrement en fonte • Plaque en fonte polie • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte de chargement latéral

Stove completely of cast-iron • Plate of polished cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Side loading door

Ofen komplett aus Gusseisen • Kochplatte aus geschliffenem Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Seitliche Fülltür

Estufa totalmente en fundición • Placa de hierro fundido alisada • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta de carga lateral

Piec w całości z żeliwa • Płytkę z żeliwa docieranego • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi do załadunku bocznego

Celolitínová kamna • Plotna ze zabroušené litiny • Sklo odolávající až 750°C • Boční příkladání paliva

Печь полностью из чугуна • Пластина из отшлифованного чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца боковой загрузки



Isotta 07 con Cerchi

Isotta con Cerchi

790x830x660

790x830x660

210

210

519x371

519x371

597x422x350

597x422x350

Ghisa

Ghisa

150 s/p

150 s/p

258

315

kW-N 9

kW-N 11

air-1 Si

air-1 Si

air-2 Si

air-2 Si

% 83

% 73

2,3

2,5



antracite



Isotta



Stufa interamente in ghisa • Porta panoramica • Vetro ceramico resistente a 750° • Porta di carico laterale

Poêle entièrement en fonte • Porte panoramique • Vitre ceramique resistente à 750° • Porte de chargement latéral

Stove completely of cast-iron • Panoramic door • Ceramic glass resistant up to 750°C • Side loading door

Ofen komplett aus Gusseisen • Panoramtür • Keramikglas beständig bis 750°C • Seitliche Fülltür

Estufa totalmente en fundición • Puerta panorámica • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Puerta de carga lateral

Piec w całości z żeliwa • Drzwi panoramiczne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Drzwi do załadunku bocznego

Celolitínová kamna • Panoramatická dvířka • Sklo odolávající až 750°C • Boční příkladání paliva

Печь полностью из чугуна • Панорамная дверца • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Дверца боковой загрузки



Isotta 07	Isotta
790x775x520	790x775x520
190	190
519x371	519x371
597x360x350	597x360x350
Ø 150 s/p	Ø 150 s/p
Ghisa	Ghisa
258	315
kW-N 9	kW-N 11
air-1 Si	air-1 Si
air-2 Si	air-2 Si
% 83	% 73
2,3	3,5

SERIEARMONY

LA NORDICA-EXTRAFLAME HA SCELTO IL RIVESTIMENTO IN MAIOLICA PER OFFRIRE UN PRODOTTO AI MASSIMI LIVELLI QUALITATIVI SIA NELLA STRUTTURA QUANTO NELL'ESTETICA E NEL DESIGN.



La Nordica-Extraflame a choisi un revêtement en faïence dans le but d'offrir un produit de haute qualité soit pour sa structure, soit pour son esthétique et son design.

La Nordica-Extraflame has chosen the majolica facing in order to offer a highest-quality product for its structure, beauty and design.

La Nordica-Extraflame hat eine Verkleidung in Majolika gewählt, um ein Produkt zu bieten, das sowohl bei dem Aufbau als auch der Ästhetik und dem Design den höchsten Ansprüchen entspricht.

La Nordica-Extraflame ha elegido el revestimiento de mayólica para ofrecer un producto a los máximos niveles cualitativos en la estructura así como en la estética y diseño.

Firma La Nordica-Extraflame wybrała obudowę z majoliki, aby zaoferować produkt o najwyższych wartościach jakościowych zarówno strukturalnych jak i estetycznych i wzorcowych.

La Nordica-Extraflame zvolila majolikové zpracování, které umožňuje nabídnout výrobek nejvyšší kvality jak pokud jde o složení, tak estetický vzhled a design.

La Nordica-Extraflame (Ла Нордика) выбрала облицовку из майолики, чтобы предложить изделие высочайшего уровня качества как в структуре, так в Эстетике и дизайне.

Stefany Forno



Svezia & Norvegia



Luna



Nicoletta Vogue



Nicoletta



Nicoletta forno



Nicoletta Forno Vogue



Gaia



Gaia Forno



Fiammetta



Fiorella



Asia



Giorgia



Cortina Maiolica



Cortina



Cortina Maiolica Forno



Cortina Forno



Stefany Forno



pergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Forno smaltato estraibile • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Four émaillé amovible • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of soapstone or majolika • Extractable enameled oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Herausziehbarer-und emailierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Horno esmaltado extraíble • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Wysuwany piec emailowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Vyjímatelná smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Вынимаемая эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

660x1300x586

2,5

230

Optional

300x340

377x340x388

417x210x275

BO-PE-PT

150 s/p

Ghisa

258

kW-N 9

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 84,5



bordeaux

petra





Svezia & Norvegia



Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica / Rivestimento esterno in acciaio • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence / Revêtement extérieur en acier • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of soapstone or majolika / External facing of steel • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein / Äußere Verkleidung aus Stahl • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica / Revestimiento exterior de acero • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki / Zewnętrzna obudowa stalowa • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z mastku nebo z kachlí / Externí plášť z oceli • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из стеатита или майолики / Наружное покрытие из стали • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

607-599x1254x554

2,5

186-211 / 181

Optional

300x310

377x340x385

BO-PT / NE

150 s/p

Ghisa

258

kW-N 9

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 84,5



Svezia petra



Norvegia

Svezia bordeaux





Luna



Rivestimento esterno in maiolica • Vano scaldavivande • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Tiroir chauffe-plats • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • food warmer • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Tellerwärmerfach • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Vano calentavivandas • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Komora podgrzewania • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Prostor na ohřívání • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Ниша для хранения пищи в горячем виде • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°



pergamena

540x1169x564

193

315x285

375x400x370

BO-PE-TU

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

% 81,9

2,3

Optional



bordeaux



turchese





Nicoletta Vogue



Rivestimento esterno in maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolika • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraible por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

↓ 587x974x576

kg 193

355x245

374x320x350

AM-ZF

Ø 130 sup.

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 80,9

2,3



ametista

zaffiro





Nicoletta



cappuccino



Rivestimento esterno in maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolika • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraible por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

↓ 587x974x576

kg 193

355x245

374x320x350

BO-CP-PE-TU

Ø 130 sup.

Ghisa

m³ 229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 80,9

2,3



bordeaux



turchese



pergamena





Nicoletta Forno



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolika • Emailed oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Emailierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Emailierter Backfach

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Horno esmaltado

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Vytímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

587x1423x576 2,3

288

355x245

374x370x350

330x300x370

BO-CP

130 sup.

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 80,9



bordeaux



cappuccino



Nicoletta Vogue Forno



ametista

Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolica • Emailed oven • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Emailierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraible por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

587x1423x576

2,3

288

355x245

374x370x350

330x300x370

AM

130 sup.

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 80,9





Gaia



Rivestimento esterno in maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

↓ 495x906x468

kg 128

210x255

273x370x300

BO-CP-PE

120 sup.

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78

1,8



bordeaux

pergamena

cappuccino





Gaia Forno



pergamena



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato • Porte in ghisa
• Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé • Portes en fonte •
Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Emailed oven • Doors of cast-iron •
Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Emaillierter Backfach • Türen
aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado • Puertas
de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec emaliowany • Drzwi żeliwne
• Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Smaltovaná trouba • Dvířka z litiny • Sklo
odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Эмалированная печь •
Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

495x1331x468

1,8

165

210x255

273x370x300

227x296x290

BO-CP-PE

120 sup

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78



bordeaux

cappuccino





Fiammetta



bordeaux

Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en acier et faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of steel and majolica • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

483x941x472

102

230x232

270x370x315

AL-BO-PE

120 sup.

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78

1,8



albicocca



pergamena





Fiorella



Rivestimento esterno in acciaio e maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en acier et faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of steel and majolica • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Stahl und Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de acero y mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa stalowa i z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli a kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали и майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров



424x930x473

102

230x232

270x370x315

BO-PE

120 sup.

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78

1,8



pergamena





Asia



petra

Rivestimento esterno in pietra ollare • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en pierre ollaire • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of soapstone • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Speckstein • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de piedra ollare • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z mastku • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

438x930x470

146

230x232

270x370x315

PT

120 sup.

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78

1,8





Giorgia



antracite

Rivestimento esterno in acciaio • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Vano portalegna

Revêtement extérieur en acier • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Bac à bois

External facing of steel • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Wood-holder

Äußere Verkleidung aus Stahl • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Holzfach

Revestimiento exterior de acero • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Vano portaleña

Zewnętrzna obudowa stalowa • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Komora nośna drewna

Externí plášť z oceli • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Ниша для дров

414x930x471

92

230x232

270x370x315

NE-BO-CM

Ø 120 sup.

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

% 78

1,8



bordeaux



crema





Cortina Maiolica



bordeaux

Rivestimento esterno in maiolica • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portaceneri a scomparsa

Revêtement extérieur en faïence • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir cendres dissimulé

External facing of majolica • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vanishing ash drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Unsichtbare Ascheschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cenicero escamotable

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Skrzynia wysuwanej popielniczki

Externí plášť z kachlí • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zakrytý popelník

Наружное покрытие из майолики • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Убирающийся ящик для золы

660x820x554

173

300x415

295x390x300

BO-MP

130 sup.

Ironker

186

kW-N 6,5

air-1 Si

air-2 Si

% 78,1

1,9

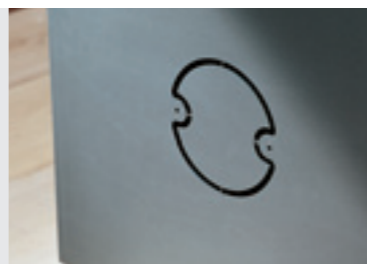


madreperla





Cortina



petra

Rivestimento esterno in pietra ollare • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portaceneri a scomparsa

Revêtement extérieur en pierre ollaire • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir cendres dissimulé

External facing of soapstone • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vanishing ash drawer

Äußere Verkleidung aus Speckstein • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Unsichtbare Ascheschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cenicero escamotable

Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Skrzynia wysuwanej popielniczki

Externí plášť z mastku • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zakrytý popelník

Наружное покрытие из стеатита • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Убирающийся ящик для золы

660x820x554

297

300x415

295x390x300

PT

130 sup.

Ironker

186

kW-N 6,5

air-1 Si

air-2 Si

% 78,1

1,9





Cortina Maiolica Forno



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portacenere a scomparsa

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir cendres dissimulé

External facing of majolika • Enameled oven • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vanishing ash drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Emailierter Backfach • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Unsichtbare Ascheschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cenicero escamotable

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec emaliowany • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Skrzynia wysuwanej popielniczki

Externí plášť z kachlí • Smaltovaná trouba • Dvřítka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zakrytý popelník

Наружное покрытие из майолики • Эмалированная печь • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Убирающийся ящик для золы

↓ 660x1164x545

⚖ 223

📏 300x415

📏 295x390x300

📏 268x238x338

🔥 BO-MP-CU

⌀ 130 sup.

🏠 Ironker

🏠 186

⚡ kW-N 6,5

🌬 air-1 Si

🌬 air-2 Si

📊 % 79,9

🕒 ⌚ 1,9



madreperla

bordeaux

cuoio



Cortina Forno



petra



Rivestimento esterno in pietra ollare • Forno smaltato • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portacenere a scomparsa

Revêtement extérieur en pierre ollaire • Four émaillé • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir cendres dissimulé

External facing of soapstone • Emailed oven • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Vanishing ash drawer

Äußere Verkleidung aus Speckstein • Emailierter Backfach • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Unsichtbare Ascheschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare • Horno esmaltado • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cenicero escamotable

Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Piec emaliowany • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Skrzynia wysuwanej popielniczki

Externí plášť z mastku • Smaltovaná trouba • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Zakrytý popelník

Наружное покрытие из стеатита • Эмалированная печь • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Убирающийся ящик для золы

660x1164x545

407

300x415

295x390x300

268x238x338

PT

130 sup.

Ironker

185

kW-N 6,5

air-1 Si

air-2 Si

% 79,9

1,9



SERIEROSSELLA

L'AMPIEZZA DELLA PORTA PANORAMICA CONSENTE UN ACCESSO COMODO E SICURO. SICUREZZA, SOLIDITÀ E ARMONIA DELLE LINEE E DEI COLORI SONO LE CARATTERISTICHE FONDAMENTALI DELLE STUFE "LA NORDICA-EXTRAFLAME".



Les grandes dimensions de la porte panoramique permettent un accès très facile et surtout sûr. Sécurité, solidité et harmonie sont les plus importantes caractéristiques des poêles La Nordica-Extraflame.

Das große Panoramafenster erlaubt einen leichten und sicheren Zugang zu der Feuerstelle und zeigt wie Solidität, Sicherheit und Harmonie sich in einem einzigen Produkt konkretisieren.

The width of the panoramic door allows an easy and safe access to the hearth and shows how solidity, safety and harmony could meet in a single product.

La amplitud de la puerta panorámica permite un cómodo y seguro acceso. Seguridad, solidez y armonía de las líneas y de los colores son las características básicas de las estufas "La Nordica-Extraflame".

Szerokość drzwi panoramicznych pozwala na wygodny i bezpieczny dostęp. Bezpieczeństwo, solidność i harmonia linii i kolorów stanowią podstawową właściwość pieców "La Nordica-Extraflame".

Prostornost panoramatických dveří zajišťuje pohodlný a bezpečný přístup. Bezpečnost, pevnost a harmonie linií a barev jsou základními vlastnostmi kamen "La Nordica-Extraflame".

Широта обзорной дверки позволяет удобный и надёжный доступ. Надёжность, прочность, гармония линий и цветов являются фундаментальными характеристиками печек "La Nordica-Extraflame".

Rossella Plus Palladio



Rossella Plus Liberty



Rossella Plus Petra



Rossella



Lola Liberty



Lola

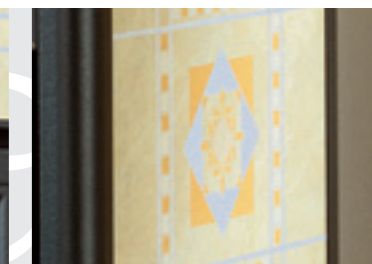


Rossella Plus Forno





Rossella Plus Palladio



Rivestimento esterno in maiolica • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolika • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraíble por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

559x915x536

156

355x245

374x325x350

BO-PE

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 80,9

2,3



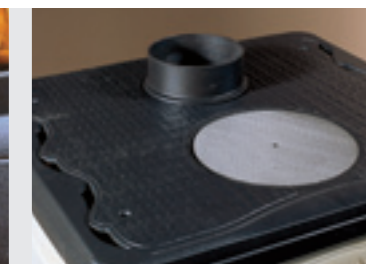
pergamena

bordeaux





Rossella Plus Liberty



Rivestimento esterno in maiolica • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolika • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraíble por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

559x915x536

156

355x245

374x325x350

BO-MI-PE

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 80,9

2,3



bordeaux

miele

pergamena





Rossella Plus Petra



petra

Rivestimento esterno in pietra ollare • Porta, basamento e testata in ghisa
• Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en pierre ollaire • Porte, socle et tête en fonte
• Vitre ceramique resistente a 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of soapstone • Door, base and top-plate of cast-iron
• Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Speckstein • Tür, Boden und Topplatte aus
Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare
Holzschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare • Puerta, basamento y cabezal
de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón
extraible por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa
• Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna
drewna

Externí plášť z mastku • Dvířka, základna a horní plotna z litiny • Sklo
odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита • Дверца, станина и головка из
чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый
ящик для дров

↓ 559x915x536

kg 170

355x245

374x325x350

PT

Ø 130 sup

Ghisa

m³ 229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 80,9

2,3





Rossella



liberty pergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of soapstone or majolica • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z masťku nebo z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

578x915x586

156/170

315x285

377x395x415

PE-BO-PT

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

% 81,9

2,3

Optional



bordeaux



petra





Lola Liberty



pergamena



Rivestimento esterno in maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolica • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvřka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

623x920x562

160

315x285

377x420x385

BO-PE

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

% 81,9

2,3

Optional

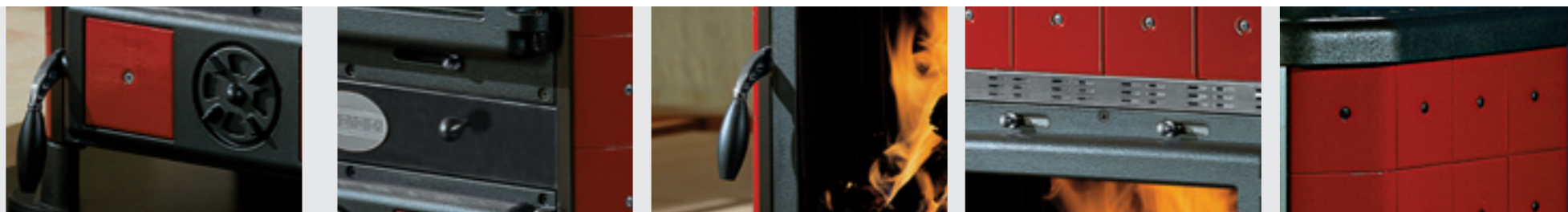


bordeaux





Lola



Rivestimento esterno in maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°



bordeaux

623x920x562

160

315x285

377x420x385

BO-CR

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

% 81,9

2,3

Optional



Ventilazione naturale
Aria calda

craquelé



Aria fredda



Rossella Plus Forno



liberty pergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Forno smaltato • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Four émaillé • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of soapstone or majolika • Enameled oven • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Emailierter Backfach • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Horno esmaltado • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraíble por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Piec emaliowany • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Эмалированная печь • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

559x1359x536

2,3

230 / 255

355x245

374x420x370

330x300x370

BO-PE-PT

130 sup

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 80,9



liberty bordeaux



petra



SERIE F&D

FULVIA E DORELLA

LA SOLIDITÀ E L'ALTA QUALITÀ DELLE STUFE "LA NORDICA-EXTRAFLAME" È TANGIBILE QUANDO SI APPOGGIA UNA MANO SULLE PARTI IN GHISA, REALIZZATE DA FONDERIE CON I PIÙ AVANZATI SISTEMI DI PRODUZIONE E CONTROLLI QUALITÀ.



La solidité et l'haute qualité des poêles "La Nordica-Extraflame" est touchable quand on pose une main sur les parties en fonte, réalisées par des fonderies à l'avant-garde pour les systèmes de production et contrôles de qualité.

Solidität und Hohe Qualität der Öfen von "La Nordica-Extraflame" können durch Auflegen der Hand auf die Teile aus Gusseisen, die in der Gießereien hergestellt werden und bei den Produktionsverfahren und Qualitätskontrollen an der Spitze stehen, gefühlt werden.

You can feel the solidity and high quality of "La Nordica-Extraflame" stoves by placing the hand on the cast-iron parts, made by foundries with avant-garde systems of production and quality control.

La solidez y la elevada calidad de las estufas "La Nordica-Extraflame" es tangible cuando se apoya una mano sobre un lado de fundición, hecho por establecimientos de hierro fundido con sistemas de producción los más innovadores y control de calidad.

Solidność i wysoka jakość pieców "La Nordica-Extraflame" jest wyczuwana opierając dłoń na części żeliwnej, zrealizowanej w odlewniach wyposażonych w najnowocześniejsze systemy produkcji i kontroli jakości.

Pevnost a vysoká kvalita kamen "La Nordica-Extraflame" je díky částečnému litinovému zpracování s užitím nejnovějších technologií přímo hmatatelná.

Прочность и высокое качество печек "La Nordica-Extraflame" ощутима, когда прикасаешься к их чугунным деталям, сделанные на лучших литейных, оснащённых самыми передовыми системами производства и контроля качества.

Fulvia Palladio



Fulvia Liberty e Petra



Fulvia Forno



Dorella L8



Dorella L8 Palladio



Dorella L8 Liberty & Petra



Dorella L12 Liberty



Fulvia Palladio



pergamena

Rivestimento esterno in maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

488x862x477

105

210x255

273x370x320

BO-PE

120 sup

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 78

1,8



bordeaux





Fulvia Liberty e Petra



liberty pergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of soapstone or majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

488x862x477

105 / 115

210x255

273x370x320

BO-PE-PT

120 sup

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 78

1,8



liberty bordeaux

petra





Fulvia Forno

forno



petra

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of soapstone or majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

488x1288x477

1,8

152/162

210x255

273x370x320

227x296x290

BO-PE-PT

120 sup

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

air-3 SI

% 78



liberty bordeaux

liberty pergamena



Dorella L8



bordeaux

Rivestimento esterno in maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

465x845x491

96

214x213

285x465x300

BO-CR-VE

120 sup

Ghisa

186

kW-N 6,5

air-1 SI

air-2 SI

% 73

2



craquelé



verde



Dorella L8 Palladio



bordeaux



Rivestimento esterno in maiolica • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

465x845x491

96

214x213

285x465x300

BO-PE

120 sup

Ghisa

186

kW-N 6,5

air-1 SI

air-2 SI

% 73

2



pergamena



Dorella L8 Liberty e Petra



liberty pergamena

petra

Rivestimento esterno in maiolica / Rivestimento esterno in pietra ollare • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence / Revêtement extérieur en pierre ollaire • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika / External facing of soapstone • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika / Äußere Verkleidung aus Speckstein • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica / Revestimiento exterior de piedra ollare • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki / Zewnętrzna obudowa ze steatytu • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí / Externí plášť z mastku • Dvířka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики / Наружное покрытие из стеатита • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

465x845x491

96 / 108

214x213

285x465x300

BO-MI-PE-PT

120 sup

Ghisa

186

kW-N 6,5

air-1 SI

air-2 SI

% 73

2



liberty bordeaux



liberty miele



Dorella L12 Liberty



liberty pergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Forno smaltato • Porte e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Four émaillé • Portes et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of soapstone or majolika • Enamelled oven • Doors and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Emaillierter Backfach • Türen und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Horno esmaltado • Puertas y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Piec emaliowany • Drzwi i głowice żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z masťu nebo z kachlí • Smaltovaná trouba • Dvřřka a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Эмалированная печь • Дверцы и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

465x1206x492

128-138

214x213

250x540x290

227x296x310

BO-PE-PT

120 sup

Refrattario

186

kW-N 6,5

air-1 SI

air-2 SI

% 71

2



liberty bordeaux



petra



SERIE BRUCIATUTTO

LE STUFE BRUCIATUTTO FUNZIONALI ED EFFICIENTI POSSONO BRUCIARE SIA LEGNA CHE CARBONE VEGETALE E GRAZIE AI COLORI FACILMENTE ABBINABILI SONO SEMPRE UNA LINEA ATTUALE E VINCENTE.



Avec La ligne "Bruciatutto", fonctionnelle et efficace, on peut utiliser soit bois, soit charbon végétal et grâce à ses couleurs facilement combinables, elle est toujours une ligne actuelle est gagnante.

Die "Bruciatutto" Öfen, funktionell und wirkungsvoll, können mit Holz oder Kohle beheizt werden. Die Auswahl von einfach zu kombinierenden Farben macht aus "Bruciatutto" eine immer aktuelle und überzeugende Serie.

The "Bruciatutto" stoves, functional and efficient, have the possibility of burning both wood and vegetable coal. Moreover, the choice of easy-to-match colours, makes this successful line always fashionable.

Las estufas Bruciatutto funcionales y eficientes pueden quemar madera así como carbón vegetal y con los colores que armonizan fácilmente aseguran siempre el éxito y la actualidad de esta línea.

Piece z serii Spala Wszystko charakteryzują się funkcjonalnością i wydajnością. Wykorzystują zarówno drewno jak i węgiel roślinny, i dzięki łatwo dopasowującym się kolorom są zawsze aktualne.

V kamnech Bruciatutto, vysoce funkčních a výkonných, lze jako topný materiál použít jak dřeva, tak rostlinného uhlí a díky snadně kombinovatelným barvám jsou vždy aktuální a populární řadou.

Печки Bruciatutto удобные и эффективные могут сжигать как дерево так и растительный уголь и благодаря легко сочетающимся цветам, они всегда актуальны и выигрышны.

Super Max
e
Super Junior



Major & Minor
e
Max & Junior



Mignon





Super Max & Junior



Super Junior crema

Rivestimento esterno in acciaio smaltato • Porte e testata in ghisa • Porta con apertura a libro • Scuotigriglia azionabile dall'esterno

Revêtement extérieur en acier émaillé • Portes et tête en fonte • Ouverture de la porte à 90° • Racleur à cendres externe

External facing of matt steel • Doors and top-plate of cast-iron • 90° door opening • External shaking grate

Äußere Verkleidung aus mattem Emailstahl • Türen und Topplatte aus Gusseisen • 90° Öffnungstuer • Schüttelrost von außen bedienbar

Revestimiento exterior de acero esmaltado (mate) • Puertas y cabezal de hierro fundido • Abertura acordeón de la puerta • Sacude-rejilla accionable desde el exterior

Zewnętrzna obudowa ze stali emaliowanej (matowa) • Drzwi i głowice żeliwne • Drzwi otwierane książkowo • Wytrząsacz kraty uruchamiany z zewnątrz

Externí plášť zmatované oceli • Dvířka a horní plotna z litiny • 90° otvírání dvířek • Roštování zvenku

Наружное покрытие из эмалированной стали (матовое) • Дверцы и головка из чугуна • Дверца с открытием книжкой • Вибрация решетки, акционируемая с внешней стороны

Super Junior

360x771x419

59 kg

215x175

206x280x260

CM-NE

120 sup

Ghisa

143

kW-N 5

air-1 SI

air-2 SI

% **

**

Super Max

402x811x482

71 kg

215x175

215x315x285

CM-NE

120 sup

Ghisa

172

kW-N 6

air-1 SI

air-2 SI

% **

**



Super Junior nera



Super Max crema



Super Max nera



Major & Minor e Max & Junior



Rivestimento esterno in acciaio smaltato • Porte e testata in ghisa
 • Porta con apertura a libro • Scuotigriglia azionabile dall'esterno

Revêtement extérieur en acier émaillé • Portes et tête en fonte •
 Ouverture de la porte à 90° • Racleur à cendres externe

External facing of matt steel • Doors and top-plate of cast-iron •
 90° door opening • External shaking grate

Äußere Verkleidung aus mattem Emailstahl • Türen und Topplatte
 aus Gusseisen • 90° Oeffnungstuer • Schüttelrost von außen
 bedienbar

Revestimiento exterior de acero esmaltado (mate) • Puertas y
 cabezal de hierro fundido • Abertura acordeón de la puerta •
 Sacude-rejilla accionable desde el exterior

Zewnętrzna obudowa ze stali emaliowanej (matowa) • Drzwi i
 głowice żeliwne • Drzwi otwierane książkowo • Wytrząsacz kraty
 uruchamiany z zewnątrz

Externí plášť zmatově smaltované oceli • Dvířka a horní plotna z
 litiny • 90° otvírání dvířek • Roštování zvenku

Наружное покрытие из эмалированной стали (матовое) •
 Дверцы и головка из чугуна • Дверца с открытием книжкой •
 Вибрация решетки, акционируемая с внешней стороны

	Major	Minor	Max	Junior
	402x820x457	360x770x415	402x820x457	360x770x415
	71	62	70	58
	225x134	225x134	195x220	195x220
	264x450x264	226x430x226	215x310x275	205x280x270
	NE	NE	NE-VE	NE-VE
	120 sup	120 sup	120 sup	120 sup
	Refrattario	Refrattario	Ghisa	Ghisa
	186	115	172	143
kW-N	6,5	4	6	5
air-1	SI	SI	SI	SI
air-2	SI	SI	NO	NO
%	53	53	70	75
	2,8	1,8	2	1,5

major nero

minor nero



junior verde

junior nero



max verde

max nero



Mignon

Rivestimento esterno in acciaio smaltato • Testata in ghisa • Maniglie in ottone • Scuotigriglia azionabile dall'esterno

Revêtement extérieur en acier émaillé • Tête en fonte • Poignées en laiton • Racleur à cendres extérie

External facing of matt steel • Top-plate of cast-iron • Brass handles • External shaking grate

Äußere Verkleidung aus mattem Emailstahl • Topplatte aus Gusseisen • Messinggriffe • Schüttelrost von außen bedienbar

Revestimiento exterior de acero esmaltado (mate) • Cabezal de hierro fundido • Tiradores de latón • Sacude-rejilla accionable desde el exterior

Zewnętrzna obudowa ze stali emaliowanej (matowa) • Głowica żeliwna • Miedziane uchwyty • Wytrząsacz kraty uruchamiany z zewnątrz

Externí plášť zmatově smaltované oceli • Horní plotna z litiny • Mosazná madla • Roštování zvenku

Наружное покрытие из эмалированной стали (матовое) • Верхняя часть из чугуна • Рукоятки из латуни • Вибрация решетки, акционируемая с внешней стороны

378x839x417

56

190x165

240x405x235

BI-BW-CP-VE

100 sup

Refrattario

115

kW-N 4

% 53,5

1,8



brown

verde

bianco



cappuccino

SERIE CUCINE

A LEGNA

LE CUCINE A LEGNA PRODOTTE
CON MATERIALI DELLA
MIGLIORE QUALITÀ,
PARTICOLARMENTE CURATE
NEL DESIGN, NELLA GAMMA DI
COLORI E NELLE ACCURATE
FINITURE, FANNO RISCOPRIRE IL
PIACERE DI CUCINARE E SONO
UNO SPLENDIDO
COMPLEMENTO D'ARREDO.

Les cuisinières à bois produites avec matériaux de très haute qualité, soignées pour le design, la gamme des couleurs et les finitions, permettent de découvrir le plaisir de cuisiner et sont de splendides compléments d'ameublement.

Die Holzherde mit Spitzenqualität, sorgfältigen Design, Farbpalette und Linienführung, lassen die Lust zum Kochen wiederentdecken. Sie sind ebenso beeindruckende Einrichtungsgegenstände.

The wood-burning cookers with their high-quality materials, accurate design, colour range and finishes make the cooking a pleasure and are wonderful furnishing items.

Las cocinas de leña producidas con materiales de la mejor calidad, con el diseño cuidado en forma particular, la amplia serie de colores y la particularidad de los acabados, vuelven a descubrir el placer de cocinar y son espléndidos complementos decorativos.

Kuchnie na drewno produkowane z materiałów najlepszej jakości wyróżniają się wyjątkowo dopasowanym wzorem, gamą kolorów i dokładnymi wykończeniami, zapewniają przyjemność w czasie przygotowywania potraw i są wspaniałym dodatkiem do wyposażenia domu.

Díky sporákům na dřevu vyrobeným z nejvyšší kvality materiálů, v nejmodernějším designu, v širokém spektru barev a s ohledem na pečlivé zpracování detailů objevíte radost z vaření a zároveň získáte nádherný bytový doplněk.

Кухонные печи, отапливаемые деревом, изготовленные из материалов лучшего качества, с особенно утончённым дизайном, гаммой цветов и отделочными работами, помогают открыть наслаждение готовить, а также являются прекрасным дополнением к обстановке.



America



Suprema



Mamy



Cucinotta



Cucinotta Forno



Rosa Maiolica



Rosa Palladio



Rosa



Rosetta Maiolica



Rosetta



Sovrana



Romantica



Crema Lucido fino ad esaurimento scorte

America



Di serie - Equiped with



Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailliertem Gusseisen • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emaillierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

1280x880x660 % 75,6

300 3,1

300x405

400x410x460

436x418x430

CM-CMO-NE

160 s/p

Ghisa-Ironker

Ghisa

287

kW-N 10

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



crema opaco

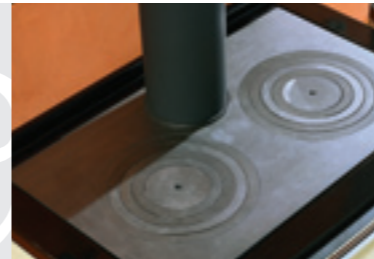


nero



Crema Lucido fino ad esaurimento scorte

Suprema



crema opaco

Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailiertem Gusseisen • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

↙ 980x880x660

% 77,8

⚖ 216

🕒 2,4

📏 235x225

📏 277x304x460

📏 436x418x430

🔥 CM-CMO-NE

⌀ 150 s/p

🔪 Ghisa

🔪 Ghisa

🏠 229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si

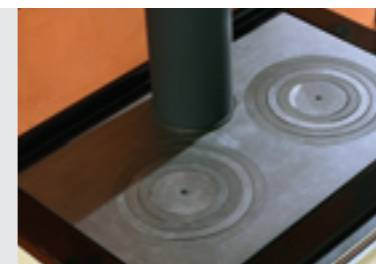


nero



Crema Lucido fino ad esaurimento scorte

Mamy



crema opaco

Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailiertem Gusseisen • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

880x880x660

% 77,5

200

2,4

235x225

277x304x460

307x418x430

CM-CMO-NE

150 s/p

Ghisa

Ghisa

229

kW-N 8

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



nero



Crema Lucido fino ad esaurimento scorte

Cucinotta



Optional



crema opaco

Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Cassettoni portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque et cercles en fonte • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate and rings of cast-iron • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailiertem Gusseisen • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Holzschublade

Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa y aros de hierro fundido • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta i koła żeliwne • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna a kroužky z litiny • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка и обручи из чугуна • Ящик для хранения дров

682x880x653

% 78,1

200

2,7

405x325

423x346x475

CM-CMO-NE

150 s/p

Ghisa / Ironker

Ghisa

258

kW-N 9

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



nero





Cucinotta Forno



Optional



crema opaco

Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailiertem Gusseisen • Rahmen, Platte aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta żeliwna • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

611x1500x653

% 80

275

2,9

405x325

423x376x475

434x418x443

CMO-NE

150 sup

Ghisa / Ironker

Ghisa

287

kW-N 10

air-1 Si

air-2 Si

air-3 Si



nero





Rosa Maiolica



Rivestimento esterno in maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa
• Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of majolika • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

1030x851x666

1,9

190

223x265

270x340x400

330x298x410

BO-CP

150 s/p

Ghisa

Acciaio

186

kW-N 6,5

air-1 Si

air-2 Si

% 78,9



bordeaux

cappuccino



Rosa Palladio



Rivestimento esterno in maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa
• Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of majolica • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

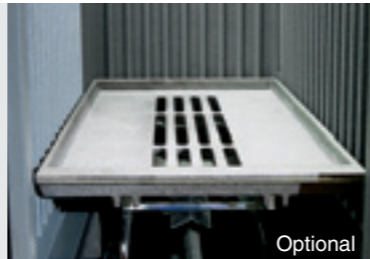
	1030x851x666		1,9	
	169			
	223x265			
	270x340x400			
	330x298x410			
	BO-PE			
	150 s/p			
	Ghisa			
	Acciaio			
	185			
kW-N	6,5			
air-1	Si			
air-2	Si			
%	78,9			

bordeaux





Rosa



Optional



bordeaux

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of soapstone or majolika • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

↓ 1030x851x666

🕒 1,9



📊 169 / 191

📏 223x265

📦 270x340x400

📦 330x298x410

🔥 BO-CR-PT

🌀 150 s/p

🔧 Ghisa

🔧 Acciaio

🏠 185

⚡ kW-N 6,5

🌬️ air-1 Si

🌬️ air-2 Si

📊 % 78,9

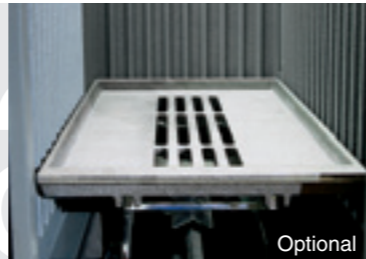
petra

craquelé

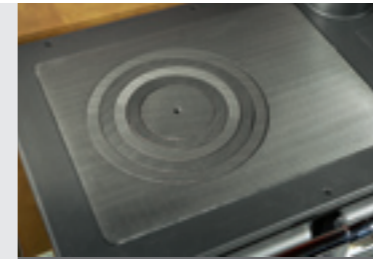




Rosetta Maiolica



Optional



bordeaux

Rivestimento esterno in maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa
• Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte
• Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of majolica • Frame, plate and rings of cast-iron •
Enamelled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Rahmen, Platte und Ringe aus
Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Marco, placa y aros de hie-
rro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec
emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná
trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Станина, плитка и обручи
из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

↓ 869x843x572

🕒 2



📊 168

📏 209x265

📏 230x350x382

📏 245x300x384

🔥 BO-CP

🌀 130 s/p

🔥 Ghisa

🔥 Acciaio

🏠 172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

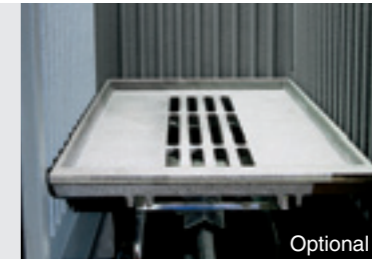
% 74

cappuccino





Rosetta



Optional



Liberty bordeaux

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of soapstone or majolika • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Станина, плитка и обрuchi из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

869x843x572

2

152/169

209x265

230x350x382

245x300x384

BO-PE-PT

130 s/p

Ghisa

Acciaio

172

kW-N 6

air-1 Si

air-2 Si

% 74

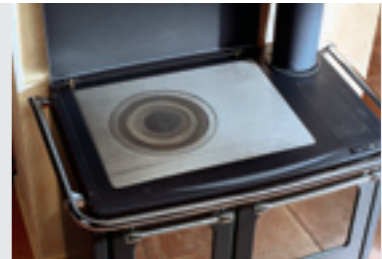


Liberty pergamena

petra



Sovrana



antracite

Rivestimento esterno in acciaio porcellanato (lucido) • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Fianchi a convezione termica • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en acier brillant • Cadre, plaque et cercles en fonte • Côtés à convection thermique • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of brilliant steel • Frame, plate and rings of cast-iron • Thermo convection sides • Enamelled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus glänzendem Emailstahl • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Flanken mit Thermokonvektion • Emaillierter Backfach • Holzschublade

Revestimiento exterior de acero aporcelanado (brillo) • Marco, placa y aros de hierro fundido • Lados con convección térmica • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa ze stali z powłoką porcelanową (połysk) • Rama, płyta i koła żeliwne • Boki konwekcji termicznej • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z glazurované oceli • Rám, plotna a kroužky z litiny • Konvekcí proudění tepla boky kamen • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали под фарфор (глянцевое) • Станина, плитка и обручи из чугуна • Боковые стенки тепловой конвекции • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

	964x848x641		1,9	
	130			
	217x190			
	220x200x400			
	330x295x415			
	BI-CP-MF-NE-RA			
	130 s/p			
	Ghisa			
	Ghisa			
	186			
kW-N	6,5			
air-1	Si			
air-2	Si			
%	78,7			

sfumato

rame



cappuccino

bianco



Romantica



Rivestimento esterno in acciaio porcellanato (lucido) • Telaio in ghisa vetrificata • Piastra e cerchi in ghisa levigata • Forno smaltato

Revêtement extérieur en acier brillant • Cadre en fonte vitrifié • Plaque et cercles en fonte polie • Four émaillé

External facing of brilliant steel • Frame of vitrified cast-iron • Plate and rings of polished cast-iron • Enameled oven

Äußere Verkleidung aus glänzendem Emailstahl • Rahmen aus verglastem Gusseisen • Kochplatte und Ringe aus geschliffenem Gusseisen • Emailierter Backfach

Revestimiento exterior de acero aporcelanado (brillo) • Marco de hierro fundido vitrificado • Placa y aros de hierro fundido alisado • Hornos esmaltado

Zewnętrzna obudowa ze stali z powłoką porcelanową (połysk) • Rama żeliwna z szybami • Płyta i koła z żeliwa docieranego • Piec emaliowany

Externí plášť z glazurované oceli • Rám z černě smaltované litiny • Plotna a kroužky ze zabroušené litiny • Smaltovaná trouba

Наружное покрытие из стали под фарфор (глянцевое) • Станина из окрашенного чугуна • Пластина и облучи из отшлифованного чугуна • Эмалированная печь



Romantica 3,5	Romantica 4,5
↓ 877x856x568	↓ 968x860x620
⚖ 80	⚖ 95
📏 150x140	📏 190x170
📏 190x150x340	📏 190x180x375
📏 258x232x368	📏 300x230x405
🔥 sx BI-MF	🔥 sx BI-MF
🔥 dx BI-MF-NE-CP	🔥 dx BI-MF-NE-CP-RA
⌀ 120 sup.	⌀ 130 sup.
🔥 Ghisa	🔥 Ghisa
🔥 Acciaio	🔥 Acciaio
🏠 143	🏠 172
kW-N 5	kW-N 6
% 76	% 66
🕒 1,4	🕒 1,8



rame

SERIETERMO

PRODOTTI

LE TERMOCUCINE E LE TERMOSTUFE "LA NORDICA-EXTRAFLAME" SI AVVALGONO DI SOLUZIONI PROGETTUALI TECNOLOGICAMENTE ALL'AVANGUARDIA CHE CONSENTONO DI RISCALDARE LA PROPRIA CASA NEL TOTALE RISPETTO DELL'AMBIENTE CON UNA RESA CALORIFICA OTTIMA ED UN CONSUMO DI LEGNA CONTENUTO.



Les thermocuisinières et les thermopoêles La Nordica-Extraflame se servent des solutions technologiques à l'avant-garde, qui permettent de chauffer les milieux en respectant complètement l'ambiance, avec une puissance calorifique optimale et une consommation limitée de bois.

"La Nordica-Extraflame" thermo cookers and thermo stoves take advantage of technologically in the vanguard solutions, which allow to heat our own house respecting the environment, with an optimal heating performance and a limited consumption of wood.

Alle La Nordica-Extraflame Thermoherde und Thermoöfen sind technologisch weiterentwickelt und geben die Möglichkeit mit Sicherheit dein Haus und die Umwelt nicht zu schaden.

Las Termococinas y las Termoestufas "La Nordica-Extraflame" se avalan de soluciones proyectistas tecnológicamente vanguardistas que permiten de calentar la propia casa con un total respeto por el ambiente con un óptimo rendimiento calórico e un bajo consumo de madera.

Termokuchnie i Termopiecy "La Nordica-Extraflame" wykorzystują najnowocześniejsze technologiczne rozwiązania projektowe, które pozwalają na ogrzanie własnego domu szanując w pełni środowisko i zapewniając wyjątkową wydajność i niskie zużycie drewna palnego.

Termosporáky a termokamna "La Nordica-Extraflame" se pyšní nejmodernější projekční technologií zpracování, a jsou tak naprosto ekologickým druhem topení s výbornou tepelnou výkonností a nízkou spotřebou dřeva.

Термо кухни и Термо печи "La Nordica-Extraflame" оснащены передовыми технологическими решениями, которые позволят обогреть свой дом, соблюдая при этом все нормы бережного отношения к окружающей среде, с оптимальной тепловой отдачей и умеренным потреблением сырья.

Termorossella Plus Liberty



Termonicoletta



Termorossella Plus Forno



Termonicoletta Forno



Termosovrana

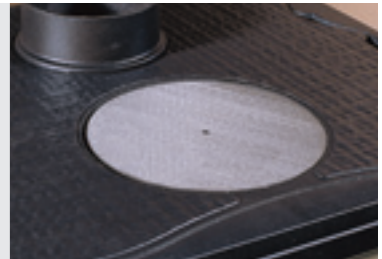


Termosuprema Compact





Termorossella Plus



bordeaux

petra

bergamena

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of soapstone or majolika • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

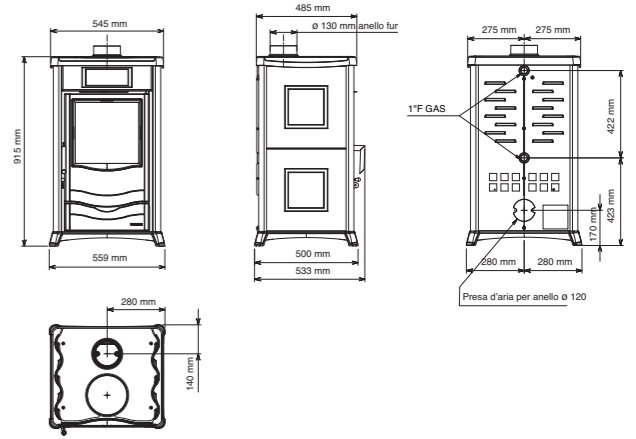
Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraible por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Drzwi żeliwne • Szkło ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjimatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

559x915x533	bar 1,5 bar	
146/160	70°-75°	
355x245	1" F Gas	
317x435x345	air-1 Si	
BO-PE-PT	air-2 Si	
Ø 130 sup.	% 81	
Acciaio	3,9	
390	Canna fumaria:	
H ₂ O 7,6/6536	1,7-2	
kW 6/5160	5m / 4 m	
kW-N 13,6/11696	200x200÷Ø200	
kW-M 16,7/14362	250x250÷Ø250	
18,5 L	200	





Termonicoletta



cappuccino

Rivestimento esterno in maiolica • Porte in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750° • Cassetto portalegna estraibile

Revêtement extérieur en faïence • Portes en fonte • Vitre ceramique resistente à 750° • Tiroir à bois amovible

External facing of majolica • Doors of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C • Extractable wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika • Türen aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C • Herausziehbare Holzschublade

Revestimiento exterior de mayólica • Puertas de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750° • Cajón extraible por la leña

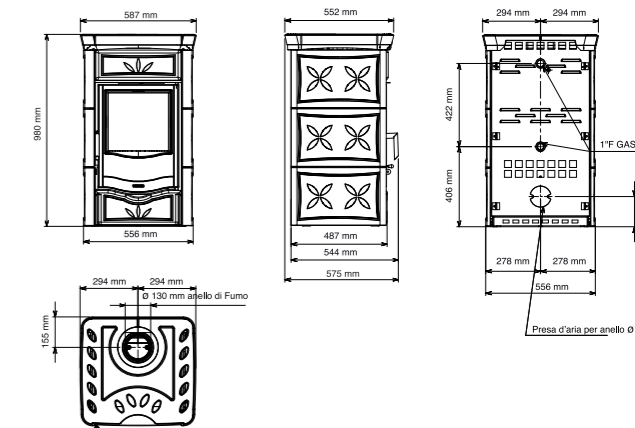
Zewnętrzna obudowa z majoliki • Drzwi żeliwne • Szklko ceramiczne odporne do 750° • Wysuwana skrzynia nośna drewna

Externí plášť z kachlí • Dvířka z litiny • Sklo odolávající až 750°C • Vyjímatelný zásobník na dřevo

Наружное покрытие из майолики • Дверцы из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750° • Вынимаемый ящик для дров

↓ 587x980x575	bar 1,5 bar	
kg 215	70°-75°	
355x245	1" F Gas	
317x435x345	air-1 Si	
BO-CP	air-2 Si	
Ø 130 sup.	% 81	
Acciaio	3,9	
390	Canna fumaria:	
H ₂ O 7,6/6536	1,7-2	
kW 6/5160	5m / 4m	
kW-N 13,6/11696	200x200÷Ø200	
kW-M 16,7/14362	250x250÷Ø250	
18,5 L	200	

bordeaux





Termorossella Plus Forno



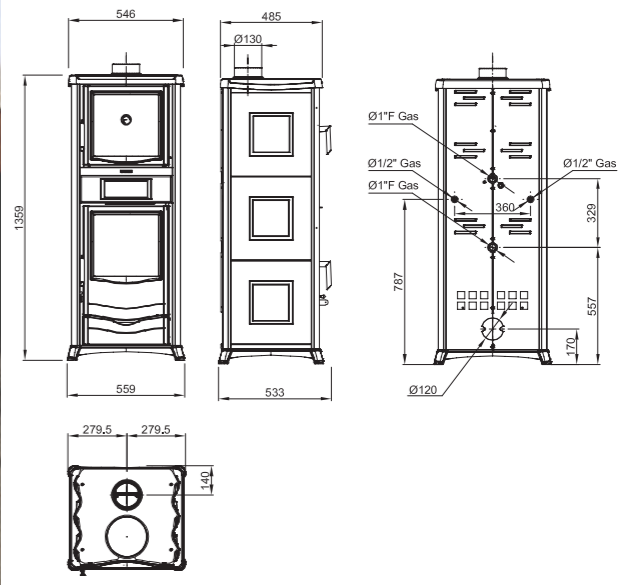
liberty bordeaux

liberty pergamena

petra

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Forno smaltato • Porta, basamento e testata in ghisa • Vetro ceramico resistente a 750°
 Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Four émaillé • Porte, socle et tête en fonte • Vitre ceramique resistente à 750°
 External facing of soapstone or majolika • Enameled oven • Door, base and top-plate of cast-iron • Ceramic glass resistant up to 750°C
 Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Emailierter Backfach • Tür, Boden und Topplatte aus Gusseisen • Keramikglas beständig bis 750°C
 Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Horno esmaltado • Puerta, basamento y cabezal de hierro fundido • Cristal ceramico que resiste hasta 750°
 Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Piec emaliowany • Drzwi, podstawa i głowica z żeliwa • Szkło ceramiczne odporne do 750°
 Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Dviřka, základna a horní plotna z litiny • Sklo odolávající až 750°C
 Наружное покрытие из стеатита или майолики • Эмалированная печь • Дверца, станина и головка из чугуна • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

559x1359x533	bar 1,5 bar	
240-265	70°-75°	
345x245	1" F Gas	
309x318x347	air-1 Si	
330x300x370	air-2 Si	
BO-PE-PT	air-3 Si	
Ø 130 s/p	% **	
Acciaio	**	
502	Canna fumaria:	
H ₂ O 11,5/9890	**	
kW 6/5160	5m/4m	
kW-N 17,5/1505	200x200÷Ø200 250X250÷Ø250	
kW-M **	200	
**		





Termonicoletta Forno



Rivestimento esterno in maiolica • Forno smaltato • Vetro ceramico resistente a 750°

Revêtement extérieur en faïence • Four émaillé • Vitre ceramique resistente à 750°

External facing of majolika • Emailed oven • Ceramic glass resistant up to 750°C

Äußere Verkleidung aus Majolika • Emailierter Backfach • Keramikglas beständig bis 750°C

Revestimiento exterior de mayólica • Horno esmaltado • Cristal ceramico que resiste hasta 750°

Zewnętrzna obudowa z majoliki • Piec emaliowany • Szkło ceramiczne odporne do 750°

Externí plášť z kachlí • Smaltovaná trouba • Sklo odolávající až 750°C

Наружное покрытие из майолики • Эмалированная печь • Стеклокерамика с устойчивостью на 750°

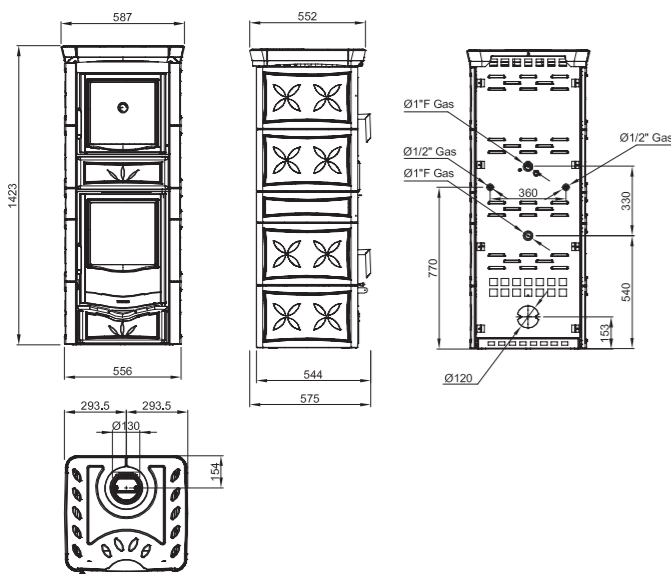


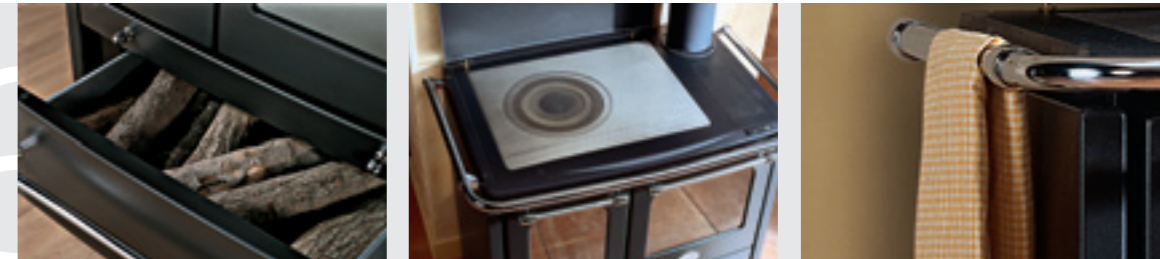
bordeaux

cappuccino



587x1423x575	bar 1,5 bar	
298	70°-75°	
345x245	1" F Gas	
309x318x347	air-1 Si	
330x300x370	air-2 Si	
BO-CP	air-3 Si	
130 s/p	% **	
Acciaio	**	
502	Canna fumaria:	
H ₂ O 11,5/9890	**	
kW 6/5160	5m/4m	
kW-N 17,5/15050	200x200÷Ø200 250x250÷Ø250	
kW-M **	200	
**		





antracite

sfumato

bianco

Rivestimento esterno in acciaio porcellanato (lucido) • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Fianchi a convezione termica • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en acier brillant • Cadre, plaque et cercles en fonte • Côtés à convection thermique • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of brilliant steel • Frame, plate and rings of cast-iron • Thermo convection sides • Enamelled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus glänzendem Emailstahl • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Flanken mit Thermokonvektion • Emaillierter Backfach • Holzschublade

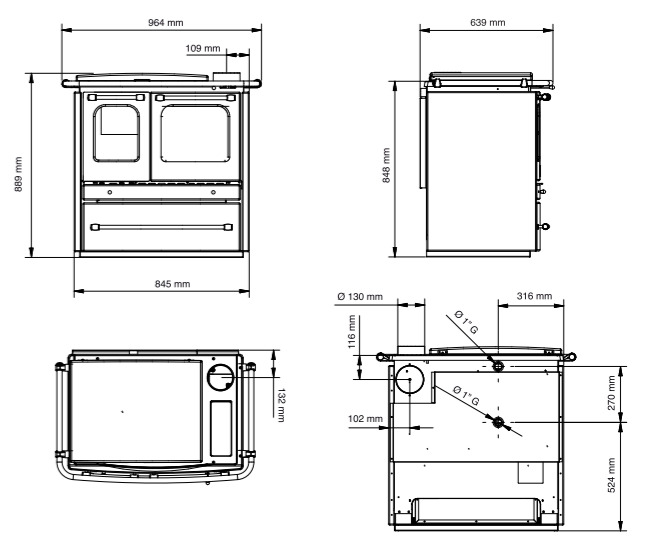
Revestimiento exterior de acero aporcelanado (brillo) • Marco, placa y aros de hierro fundido • Lados con convección térmica • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa ze stali z powłoką porcelanową (połysk) • Rama, płyta i koła żeliwne • Boki konwekcji termicznej • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z glazurované oceli • Rám, plotna a kroužky z litiny • Konvekcni proudění tepla boky kamen • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стали под фарфор (глянцевое) • Станина, плитка и обручи из чугуна • Боковые стенки тепловой конвекции • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

964x889x639	11 L	
150	1,5 bar	
217x172	70°-75°	
257x250x395	1" F Gas	
330x300x410	air-1 Si	
BI-MF-NE	air-2 Si	
130 s/p	air-3 Si	
Acciaio	% 77	
Ghisa	4	
387	Canna fumaria:	
H ₂ O 7/6020	1,7-2	
kW 6,5/5590	5 m	
kW-N 13,5/11610	200x200-Ø200	
kW-M 17,5/15050	200	





Termorosa TR-02



bordeaux

petra

Rivestimento esterno in pietra ollare o maiolica • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en pierre ollaire ou faïence • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of soapstone or majolika • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus Majolika oder Speckstein • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emailierter Backfach • Holzschublade

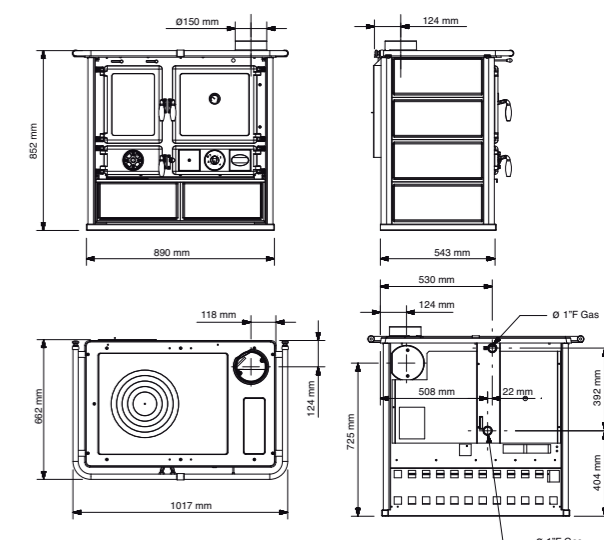
Revestimiento exterior de piedra ollare o mayólica • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

Zewnętrzna obudowa ze steatytu lub z majoliki • Rama, płyta i koła żelwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť z mastku nebo z kachlí • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из стеатита или майолики • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

1017x852x662	16 L	
196/218	bar 1,5 bar	
220x265	70°-75°	
265x285x400	1" F Gas	
330x300x410	air-1 Si	
BO-PT	air-2 Si	
150 s/p	air-3 Si	
Acciaio	% 79	
Acciaio	4,5	
444	Canna fumaria:	
H ₂ O 7/6020	1,7-2	
kW 8,5/7310	5 m	
kW-U 15,5/13330	200x200±Ø200	
kW-M 19,89/17105	200	





Crema Lucido fino ad esaurimento scorte

Termosuprema Compact



nero



crema

Rivestimento esterno in ghisa smaltata • Telaio, piastra e cerchi in ghisa • Forno smaltato • Cassettone portalegna

Revêtement extérieur en fonte émaillée • Cadre, plaque et cercles en fonte • Four émaillé • Grand tiroir à bois

External facing of enameled cast-iron • Frame, plate and rings of cast-iron • Enameled oven • Wood drawer

Äußere Verkleidung aus emailliertem Gusseisen • Rahmen, Platte und Ringe aus Gusseisen • Emaillierter Backfach • Holzschublade

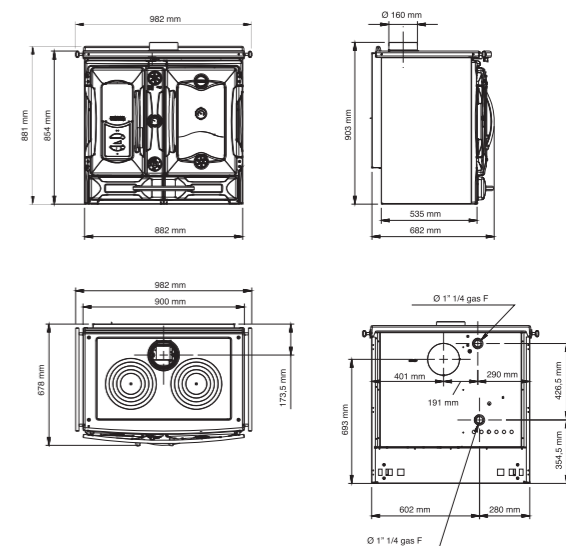
Revestimiento exterior de hierro fundido esmaltado • Marco, placa y aros de hierro fundido • Horno esmaltado • Cajón grande por la leña

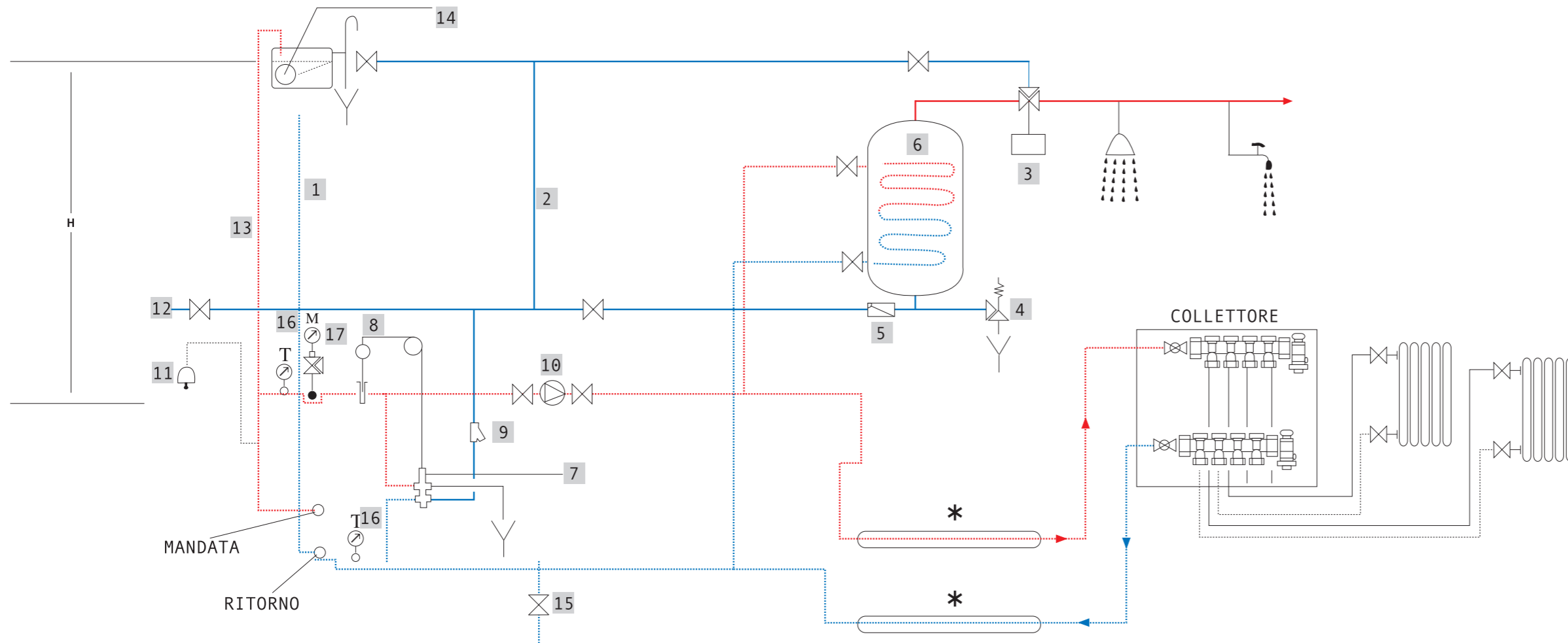
Zewnętrzna obudowa z żeliwa emaliowanego • Rama, płyta i koła żeliwne • Piec emaliowany • Skrzynia nośna drewna

Externí plášť ze smaltované litiny • Rám, plotna a kroužky z litiny • Smaltovaná trouba • Zásobník na dřevo

Наружное покрытие из эмалированного чугуна • Станина, плитка и обручи из чугуна • Эмалированная печь • Ящик для хранения дров

982x881x682	25 L	
290	bar 1,5 bar	
233x193	70°-75°	
257x395x407	1" 1/4F Gas	
307x418x430	air-1 Si	
CM-CMO-NE	air-2 Si	
Ø 160 s/p	air-3 Si	
Acciaio	% 77,5	
Ghisa	5,2	
530	Canna fumaria:	
H ₂ O 12/10320	1,7-2	
kW 6,5/5590	5 m	
kW-N 18,5/15910	200x200÷Ø200	
kW-M 24,13/20751	200	





ATTENZIONE - L'installazione, i collegamenti ed il collaudo devono essere affidati a personale qualificato che opera rispettando le norme vigenti e seguendo quanto riportato nel libretto di istruzioni all'interno del termoprodotto.

ATTENTION - The installation, the connections and the testing have to be entrusted to a qualified staff, operating in the respect of the norms in force and following the instruction manual put inside the thermoproduct.

ATTENTION - L'installation, les connexions et l'essai doivent être confiés à personnel qualifié, qui travaille en respectant les normes en vigueur et en suivant le manuel d'instruction inséré dans le thermoproduct.

ACHTUNG - Die Installation, die Verbindungen und die Prüfung müssen von geschultem Personal durchgeführt werden, mit Respekt der gültigen Vorschriften und folgend gemäss der Anweisung der Bedienungsanleitung, die auf der Innenseite der Gerät ist.

ATENCION - La instalación, las conexiones y el ensayo tienen que ser realizados por personal calificado que trabaja cumpliendo con las normas en vigor y con arreglo a lo indicado en el folleto de instrucciones que se encuentra en el termoproducto.

POZOR - Instalace, spojeni a kolaudace musí být svěřeny kvalifikovaným odborníkům, a prováděny v souladu s platnými směrnici a dle příloženého návodu, který se nachází uvnitř termického přístroje.

UWAGA - Montaż, podłączenie i odbiór techniczny powinny być wykonane przez wykwalifikowany personel z zachowaniem obowiązujących przepisów oraz wskazówek podanych w instrukcji obsługi znajdującej się wewnątrz urządzenia.

ВНИМАНИЕ – Монтаж, подсоединение и апробация должны быть произведены квалифицированным персоналом, который работает согласно действующим нормам и следуя указаниям, содержащимися в инструкции термоизделия.

- * NB. Tutte le tubazioni dovranno essere isolate a norma di L. 10/91.
- * Attention: tous tubassions doivent être isolées selon la loi 10/91.
- * Attention: all piping must be insulated according to the law in force.
- * Achtung: Alle Leitungen müssen nach dem Gesetz in Kraft isoliert werden.
- * N.B. Todas las tuberías tendrán que ser aisladas con arreglo a la Ley 10/91.
- * N.B. Veškeré potrubí musí být izolováno v souladu s normou z. 10/91.
- * N.B. Wszystkie przewody powinny być odizolowane zgodnie z postanowieniami ustawy nr 10/91
- * N.B. Весь трубопровод должен быть изолирован согласно норме закона 10/91.

Prima dell'acquisto vi consigliamo di consultare con il vostro rivenditore di fiducia tutte le informazioni contenute nel nostro manuale d'uso.

Avant d'acheter, consultez avec vos revendeur de confiance toutes les informations qui se trouvent dans nos manuel d'usage.

Bevor der Anschaffung, sehen Sie mit Ihrem Vertrauensverkäufer alle Informationen ein, die in unserer Bedienungsanleitung enthalten sind.

Before purchase, consult with your reseller of trust all the information contained in our use-manual.

Antes de la compra, junto a nuestro revendedor de confianza, consulte toda la información que desee en nuestro manual de uso.

Před koupi Vám doporučujeme prokonzultovat s Vaším prodejcem veškeré informace obsažené v naší příručce k použití.

Przed dokonaniem zakupu zalecamy skonsultowanie się z dystrybutorem w zakresie wszystkich informacji podanych w naszej instrukcji obsługi.

Перед приобретением советуем вам проконсультироваться по поводу всей информации содержащийся в инструкции с вашим доверенным представителем.

- | | | | | | | | |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------------|
| Ritorno impianto | Retour de l'installation | Installation return | Warmwasserrücklauf | Regreso instalación | Zpětný tok zařízení | Powrotny obieg | Разгрузка установки |
| Mandata impianto | Refoulement d'eau chaude | Hot water delivery | Warmwasservorlauf | Envío instalación | Přítok zařízení | Obieg tłoczny | Подача установки |
| Acqua fredda | Eau froide | Cold water | Kaltwasser | Agua fría | Chladná voda | Woda zimna | Холодная вода |
| Acqua calda | Eau chaude | Hot water | Warmwasser | Agua caliente | Teplá voda | Woda ciepła | Горячая вода |

H L'altezza (h) deve essere superiore alla prevalenza del circolatore

H L'hauteur (h) doit être supérieur à la pression de la pompe

H The height (h) must be greater than the pump pressure

H Die Höhe (h) muß über dem Pumpendruck liegen

H La altura (h) debe ser superior a la preponderancia de la bomba

H Výška (h) musí převyšovat náporový tlak (tlakovou výšku) cirkulátoru

H Wysokość (h) powinna być większa przy sprężu cirkulatora

H Высота (h) должна превышать напор циркулятора

- | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|--|--|
| 1 Ritorno vaso d'espansione | 1 Retour du vase d'expansion | 1 Expansion tank return | 1 Rücklauf des Ausgleichsgefäßes | 1 Regreso vaso de expansión | 1 Zpětný tok expanzní nádoby | 1 Powrotny obieg zbiornika rozprężnego | 1 Разгрузка сосуда расширения |
| 2 Carico vaso d'espansione | 2 Alimentation du vase d'expansion | 2 Expansion tank load | 2 Füllen des Ausgleichsgefäßes | 2 Carga vaso de expansión | 2 Přítok expanzní nádoby | 2 Wlew zbiornika rozprężnego | 2 Загрузка сосуда расширения |
| 3 Valvola termostatica di miscelazione dell'acqua sanitaria | 3 Valve thermostatique pour le mélange de l'eau sanitaire | 3 Thermostatic valve for mixing domestic water | 3 Thermostatisches Sanitärwasser Mischventil | 3 Válvula termoestática de mezcla del agua sanitaria | 3 Termostatický ventil míchání sanitní vody | 3 Zawór termostacyjny mieszania wody sanitarnej | 3 Термостатический клапан смешивания сантехнической воды |
| 4 Valvola di sicurezza | 4 Valve de sécurité | 4 Safety valve | 4 Sicherheitsventil | 4 Válvula de seguridad | 4 Bezpečnostní ventil | 4 Zawór bezpieczeństwa | 4 Защитный клапан |
| 5 Valvola di ritegno | 5 Soupape de retenue | 5 Nonreturn valve | 5 Rückschlagventil | 5 Válvula de retención | 5 Pojistný ventil | 5 Zawór zwrotny | 5 Поддерживающий клапан |
| 6 Accumulo di A.C.S. | 6 Accumulation de A.C.S. | 6 D.H.W. (domestic hot water) storage | 6 Warmwasserspeicher | 6 Acumulación de A.C.S. | 6 Akumulace teplé sanitní vody | 6 Gromadzenie ciepłej wody sanitarnej | 6 Скопление санитарной воды |
| 7 Valvola di scarico termico | 7 Soupape de décharge | 7 Heat blowing off valve | 7 Wärmeablaßventil | 7 Válvula de descarga térmica | 7 Ventil termického výfuku | 7 Zawór spustowy termiczny | 7 Термический клапан |
| 8 Sonda | 8 Sonde | 8 Probe | 8 Sonde | 8 Sonda | 8 Sonda | 8 Sonda | 8 Зонд |
| 9 Filtro | 9 Filtre | 9 Filter | 9 Filter | 9 Filtro | 9 Filtir | 9 Filtir | 9 Фильтр |
| 10 Circolatore | 10 Circulateur | 10 Circulator | 10 Zirkulator | 10 Circulación | 10 Cirkulátor | 10 Cirkulator | 10 Циркулятор |
| 11 Dispositivo allarme acustico e termostato di sicurezza | 11 Dispositif d'alarme acoustique et thermostat de sécurité | 11 Buzzer and safety thermostat device | 11 Akustische Alarmvorrichtung und Sicherheitsthermostat | 11 Dispositivo alarma acústico y termostato de seguridad | 11 Poplašné akustické zařízení a bezpečnostní termostat | 11 Akustyczny sygnalizator alarmowy i termostat bezpieczeństwa | 11 Устройство акустической сигнализации и термостат безопасности |
| 12 Alimentazione acqua fredda | 12 Alimentation d'eau froide | 12 Cold water feed | 12 Kaltwasserversorgung | 12 Alimentación agua fría | 12 Přítok studené vody | 12 Dopływ zimnej wody | 12 Подача холодной воды |
| 13 Tubo di sicurezza 11/4" | 13 Tube de sécurité 11/4" | 13 11/4" safety pipe | 13 Sicherheitsrohr 11/4" | 13 Tubo de seguridad 11/4" | 13 Bezpečnostní trubka 1 1/4" | 13 Przewód bezpieczeństwa 1 1/4" | 13 Трубка безопасности 1 1/4" |
| 14 Galleggiante per carico vaso d'espansione | 14 Flotteur pour alimenter la vase d'expansion | 14 Float for expansion tank load | 14 Schwimmer zur Füllung des Ausgleichsgefäßes | 14 Flotador para recarga vaso de expansión | 14 Plovák na přítok expanzní nádoby | 14 Pływak wlewu zbiornika rozprężnego | 14 Поплавок для загрузки сосуда расширения |
| 15 Scarico impianto | 15 Décharge d'installation | 15 Heating system outlet | 15 Anlageabfluss | 15 Descarga instalación | 15 Výtok zařízení | 15 Spust instalacji | 15 Разгрузка установки |
| 16 Termometro | 16 Thermomètre | 16 Thermometer | 16 Thermometer | 16 Termómetro | 16 Termometr | 16 Termometr | 16 Термометр |
| 17 Manometro | 17 Manomètre | 17 Manometer | 17 Manometer | 17 Manómetro | 17 Manometr | 17 Manometr | 17 Манометр |

ACCESSORI

LA NORDICA-EXTRAFLAME, NELL'OTTICA DI ACCONTENTARE ANCHE I CLIENTI PIÙ ESIGENTI, HA ARRICCHITO I PROPRI PRODOTTI DI IMPORTANTI ACCESSORI.

Kit Falò

Rosone copriforno per Falò SB/TU/PE/BO



Kit ventilaz. Falò - Portata del ventilatore a bocca libera 490 mc/h



Kit Vasca Cucine

Vasca inox/gold + mestolo



Kit griglia mobile

Per Rosa / Rosetta



Kit Ventilazione

Kit ventilazione Rossella R1 / Luna / Lola



Kit ventilazione Stefany / Svezia / Norvegia



Spazza Camino

Accessorio per la pulizia di stufe, camini e barbecue. Espositore completo di 12 Spazzacamino



Kit isolamento cucine inserimento

Kit isolamento 600/900



Piastra Pedana

PIASTRA-PEDANA 1000X900X2.5 - 800X900X2.5 - 700X600X2.5



ACCESSORI

Kit Griglia Cottura

A 2 moduli con manici asportabili



Accessori Termoprodotti

Kit acqua calda sanitaria per termocamini



Kit ACS assemblato semplice



Kit ACS assemblato abbinato



Regolatore termoprodotti



Kit Piastra Suprema

Kit centrino completo di 2 coperchi nero vetrificato

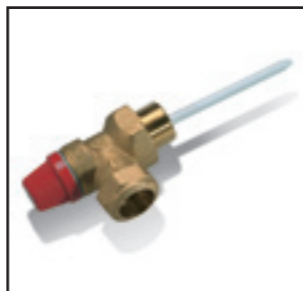


Accessori Termoprodotti

Valvola sicurezza 1,5 bar con membrana EPM



Valvola scarico termico 3/4" 90°C/3 bar



Scambiatore 20 piastre E5THx20/1p-sc-s



Scambiatore 30 piastre E8THx30/1p-sc-s



Accessori Termoprodotti

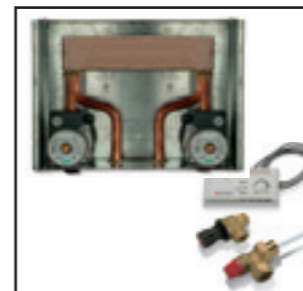
Valvola a tre vie motorizzata da 1" SF25M1



Flussostato mod. SFP1



Kit separatore impianto idraulico

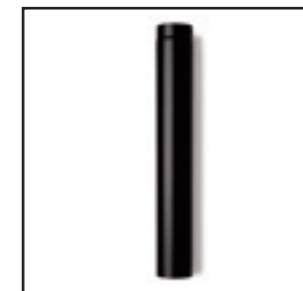


Fumisteria

Raccordo anticondensa 2 mm ø 120 mm
Raccordo anticondensa 2 mm ø 130 mm
Raccordo anticondensa 2 mm ø 150 mm
Raccordo anticondensa 2 mm ø 160 mm
Raccordo anticondensa 2 mm ø 200 mm
Raccordo anticondensa 2 mm ø 250 mm



Tubo ø 160 mm
lunghezza: 1000 mm - spessore: 1,2 mm
lunghezza: 500 mm - spessore: 1,2 mm
lunghezza: 250 mm - spessore: 1,2 mm



Curva 90° ø 160 mm spessore 1,2 mm



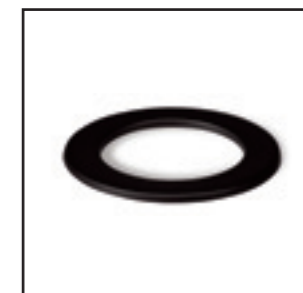
Tubo telescopico ø 160 mm



Rosone ø 160 mm



Anello ø 160 mm



Altre linee di prodotto, disponibili a catalogo.

Autres lignes de produit, disponibles selon catalogue.
 Other product lines, available as per catalogue. • Andere Produktlinien, verfügbar gemäss Katalog.
 Otras líneas de producto disponibles en el catálogo. • Pozostałe linie wyrobów są dostępne w katalogu.
 Další řady výrobků dostupné v katalogu. • Другие линии продукции, представленные в каталоге.



Collezione Stufe a pellets
 Collection des Poêles à pellets
 Pellet Stoves Collection
 Pellet-Ofen kollektion
 Colección de Estufas pellet
 Kolekcja Piecyki opalane brykietami
 Kolekce kamen na pelety
 Коллекция печей на гранулах



Collezione Linea Solare
 Collection Gamme Solaire
 Solar Collection
 Solar Kollektion
 Colección Linea Solar
 Kolekcja Słoneczny
 Solární Kolekce
 КОЛЛЕКЦИЯ СОЛНЕЧНОГО
 ОТОПШЕНИЯ



Collezione Caminetti
 Collection des Cheminées
 Fireplaces Collection
 Kaminssammlung
 Colección Chimeneas
 Kolekcja Kominki
 Kolekce krbů
 Коллекция каминов



Collezione Termoprodoti
 Collection des Thermoproduits
 Thermo-products Collection
 Thermoprodukte Kollektion
 Colección Termoproductos
 Kolekcja Wyroby grzewcze
 Kolekce termoproductů
 Коллекция теплотехники



N.B.: I prodotti La Nordica devono essere collegati a canne fumarie con un tiraggio compreso tra 10 Pa e 17 Pa, come riportato nel libretto d'istruzioni in dotazione ad ogni prodotto. I termoprodoti devono essere collegati a canne fumarie con tiraggio compreso tra 17 Pa e 20 Pa.
Attention: Les produits La Nordica doivent se raccorder à conduits de fumées avec un tirage entre 10 – 17 Pa, comme indiqué sur les manuels d'instruction que Vous trouvez sur chaque appareil. Les Thermoproduits doivent se raccorder à conduits de fumées avec un tirage entre 17 – 20 Pa.
Achtung: Der Unterdruck im Schornstein soll für La Nordica Produkte zwischen 10-17 Pascal betragen, wie in unsere Bedienungsanleitung gezeigt ist. Der Unterdruck im Schornstein für die Thermoproducte soll zwischen 17-20 Pascal betragen.
Note: La Nordica products must be connected to chimneys having a draught between 10 Pa and 17 Pa as indicated by the instruction manual which is supplied along with any product. The Thermoproducts must be connected to chimneys with a draught between 17 Pa and 20 Pa.
Nota: los productos La Nordica tienen que ser conectados a los conductos de humos con un tiro entre 10

Pa y 17 Pa como está indicado por el manual de instrucción en el equipamiento base de cada producto. Los termoproductos tienen que ser conectados a los conductos de humo con un tiro entre 17 Pa y 20 Pa.
N.B.: Produkty firmy La Nordica powinny być podłączone do kanałów dymnych o ciągu zawartym w przedziale od 10 Pa do 17 Pa, jak podano w podręczniku obsługi dostarczonym razem z wyrobem. Produkty grzewcze powinny być podłączone do kanałów dymnych o ciągu zawartym w przedziale od 17 Pa do 20 Pa.
Upozornění: Výrobky La Nordica musí být připojeny na kouřový kanál s tahem mezi 10 Pa a 17 Pa, jak je uvedeno v uživatelské příručce dodané ke každému výrobku. Termoproducty musí být připojeny ke kouřovému kanálu s tahem mezi 17 Pa a 20 Pa.
Примечание: Изделия компании La Nordica должны подсоединяться к дымоходным трубам с тягой с тягой 10–17 Па, как указано в инструкции по Эксплуатации, прилагаемой к каждому изделию. Отопительные приборы должны подсоединяться к дымоходной трубе с тягой 17–20 Па.

La ditta costruttrice si riserva di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
 Le constructeur se réserve le droit de modifier ces instructions et ces caractéristiques techniques sans préavis.
The manufactures reserve the right to change the products without any previous notice.
 Die Firma behält sich Änderungen und Verbesserungen ohne Vorankündigung vor.
El fabricante se reserva el derecho de introducir mejoras sin previo aviso.
 Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia.
Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny na výrobcích bez předchozího upozornění.
 Фирма-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного предупреждения.

Le maioliche "La Nordica-Extraflame" sono prodotti di alta fattura artigianale e come tali possono presentare micropuntature e piccole imperfezioni sulla superficie. Queste stesse piccole caratteristiche ne testimoniano la pregiata natura.

"La Nordica-Extraflame" majolicas are handmade high-quality products and therefore they present crackles, speckles and shadings. These characteristics certify their precious origin.



La Nordica S.p.A.
Sede: Via Summano, 66 A
36030 Montecchio Precalcino - VI - Italy
Tel. +39 0445 804000
Fax +39 0445 804040
info@lanordica.com
www.lanordica-extraflame.com

 **NORDICA**
Extraflame

Riscalda la vita.